

gorenje

Letno poročilo

1
9
9
9



LETNO POROČILO 1999	
Vsebina	



VSE NAJBOLJŠE ...
IZ GORENJA, ŽE 50 LET

1. PISMO PREDSEDNIKA UPRAVE	2
2. PREDSTAVITEV UPRAVE IN NADZORNEGA SVETA DRUŽBE	4
3. POROČILO NADZORNEGA SVETA	5
4. POSLOVANJE V LETU	6
5. DOGODKI LETA	8
6. RAZVOJNE PRILOŽNOSTI SKUPINE GORENJE	10
7. NALOŽBE	12
8. ZAPOSLENI	14
9. RAZISKAVE IN RAZVOJ	15
10. SKRB ZA OKOLJE	18
11. TRŽENJE	20
12. GORENJE NA BORZI	27
13. POSLOVNO POROČILO	30
14. MNENJE REVIZORJA O KONSOLIDIRANIH RAČUNOVODSKIH IZKAZIH SKUPINE GORENJE IN O RAČUNOVODSKIH IZKAZIH KROVNE DRUŽBE GORENJE, D.D.	37
15. KONSOLIDIRAN IZKAZ USPEHA SKUPINE GORENJE IN IZKAZ USPEHA KROVNE DRUŽBE GORENJE, D.D.	38
16. KONSOLIDIRANA BILANCA STANJA SKUPINE GORENJE IN BILANCA STANJA KROVNE DRUŽBE GORENJE, D.D.	39
17. KONSOLIDIRAN IZKAZ FINANČNIH TOKOV SKUPINE GORENJE IN IZKAZ FINANČNIH TOKOV KROVNE DRUŽBE GORENJE, D.D.	40
18. POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM	42
19. KAZALNIKI	53
20. PREDSTAVITEV SKUPINE GORENJE	54

LETNO POROČILO 1999	
Pismo	1.
predsednika	
uprave	



Spoštovani delničarji!

Krepitev konkurenčnih sposobnosti, povečevanje tržnih deležev, vlaganja v razvojno-tehnološko prenavo proizvodnih zmogljivosti, nadaljevanje prestrukturiranja podjetij in skrb za kakovost izdelkov ter poslovnih procesov so bile temeljne značilnosti poslovanja Gorenja v letu 1999. To je bilo tudi leto priprav in sprejetja Strateškega načrta Skupine Gorenje do leta 2003.

Globalne svetovne in domače gospodarske okoliščine se niso bistveno razlikovale od tistih v predhodnem letu. Nadaljevali so se procesi koncentracij, tako na strani proizvajalcev, kot tudi na strani trgovcev. Za Gorenje so bili posebej aktualni tisti na strani velike distribucije, z združevanjem največjih trgovcev na drobno. Občutili smo jih z močnimi pritiski na zniževanje cen naših izdelkov. Tudi domače davčne obremenitve, povezane z razmeroma drago državo, niso bile prijaznejše kot v preteklosti. Spodbuden pa je bil premik v pospeševanju gospodarske rasti in s tem povpraševanja v Evropi.

V takšnih razmerah in pogojih smo v Gorenju v letu 1999 proizvedli in prodali 2,1 milijonov kosov velikih gospodinskih aparatov in znotraj Skupine Gorenje dosegli 111,9 milijard tolarjev prometa, kar je za 10 odstotkov več kot v predhodnem letu. V letu 1999 je Gorenje ustvarilo 2,5 milijarde tolarjev dobička, kar je 38 odstotkov več kot leto poprej. Ustvarili smo 4,3 milijonov tolarjev dodane vrednosti na zaposlenega in dosegli 6,8 odstotni donos na kapital.

Dobiček iz poslovanja se je povečal predvsem zaradi večjega obsega prodaje in višje produktivnosti. K temu je pripomogla tudi prodajna politika, usmerjena k izdelkom z višjo stopnjo opremljenosti in poudarkom na oblikovni dovršenosti. Negativni vpliv na rast dobička so, poleg pritiskov na cene, imeli še višji stroški storitev in energije. Na slednje je občutno vplivala podražitev cen nafte na svetovnih trgih.

Poslovodstvo Gorenja je na omenjene neugodne zunanje okoliščine odgovorilo z motiviranjem in usmerjanjem kreativnih strokovnih teamov in sodelavcev k dinamični prenovi izdelkov in kakovostnim izboljšavam notranjih poslovnih procesov, upoštevajoč načela sočasnega razvoja. Reinženiring poslovnih procesov je bil sprožen v informatiki, nabavi in logistiki, sledila pa mu bodo še ostala področja in poslovne funkcije. Pri tem smo se oprli tudi na znanje zunanjih svetovalnih firm.

K uspehu poslovanja v preteklem letu je ugodno vplivala tudi širitev obsega ostalih dejavnosti, v okviru Gorenjevih hčerinskih družb, ki imajo sinergijo z belo tehniko in potenciali rasti. V ta okvir je sodil tudi nakup proizvodnih kapacitet pohištva Marles, ki naj bi v novi družbi Gorenje Interieri omogočil ponudbo novega proizvoda, z aparati Gorenja opremljeno kuhinjo, po želji kupca.

LETNO POROČILO 1999	
Pismo	1.
predsednika	
Uprave	

Naložbe Gorenja v preteklem letu, v obsegu 10,9 milijard tolarjev, so bile namenjene pretežno izgradnji nove tovarne hladilno - zamrzovalnih aparatov ter gospodinjskih aparatov z boljšimi ekološkimi karakteristikami, večjo funkcionalnostjo in s privlačno, uporabniku prijazno obliko. Vlagali smo tudi v obnovo tržišč v novo nastalih državah jugovzhodne Evrope ter vzhodne Evrope, pri čemer je bila uspešno zaključena naložba v nov poslovni objekt in skladišče v Sarajevu, tik pred zaključkom pa je tudi poslovno - skladiščni center na Češkem.

Prožnost na vseh področjih delovanja Gorenja, kot našo osrednjo strateško prednost, smo si prizadevali podpreti tudi s prenovo in posodobitvijo notranjih informacijskih procesov. Zavedamo se tudi velikega vpliva interneta na prodajo in distribucijo izdelkov, na izboljšave in racionalizacijo celotne verige od dobaviteljev do kupcev. Naša usmeritev k "inteligentnim" gospodinjskim aparatom, z dostopom do interneta, bo omogočala ponuditi kupcem in potrošnikom nove storitve, ki bodo razbremenjevale gospodinjstva in soustvarjale človeku prijazen dom.

In pri kraju še pogled Uprave Gorenje, d.d., na leto 2000. Predvidevanja po rahlem oživljanju evropskih trgov in obnovi tržišč na območjih jugovzhodne Evrope se potrjujejo v doseženih prodajnih rezultatih letošnjega prvega trimesečja. Zavedamo se zapletenih tržnih razmer tudi v prihodnje, ostre konkurenčne bitke ter stalne potrebe po obvladovanju stroškov, kot enega ključnih elementov uspešnosti v zreli branži bele tehnike, ki še vnaprej ostaja naša temeljna strateška usmeritev.

Prepričani smo, da bomo v Gorenju znali z našimi strokovnimi kadri tudi vnaprej spodbujati vedno nov razvojno-inovacijski zagon, ki bo omogočal nadaljnjo rast Skupine in povečevanje dodane vrednosti ter tako tudi v prihodnje opravičeval zaupanje naših kupcev, delničarjev, zaposlenih in vseh ostalih poslovnih partnerjev v Gorenje.

Prestrukturiranje ni nikoli zaključen proces. Tako bomo z našim delom izvajali zastavljeno poslovno usmeritev v utrjevanje in izboljševanje konkurenčne sposobnosti, povečevanje tržnih deležev, donosnosti poslovanja in v dobro naložb naših delničarjev. Pri tem nam bo tudi v prihodnje v oporo pripadnost, motiviranost in dobri medsebojni odnosi med zaposlenimi.

Predsednik Uprave
Jože Stanič



LETNO POROČILO 1999	
Predstavitev	2.
Uprave in	
Nadzornega	
sveta družbe	

Uprava

Upravo družbe sestavljajo predsednik Uprave in člani Uprave:

Jože Stanič	predsednik Uprave
Franjo Bobinac	član Uprave, odgovoren za področje prodaje in marketinga
Marija Miheljak	članica Uprave, odgovorna za področje financ in ekonomike
Drago Bahun	član Uprave, odgovoren za področje kadrovskih, socialnih in splošnih zadev in delavski direktor



Nadzorni svet

Nadzorni svet sestavljajo:

- predstavniki kapitala

mag. Marko Voljč	predsednik
mag. Tomaž Kuntarič	član
Anton Majzelj	član
mag. Branko Pavlin	član
dr. Alojz Sočan	član

- predstavniki zaposlenih

Ivan Atelšek	namestnik predsednika
Irena Brložnik	članica
Peter Kobal	član
Drago Krenker	član
dr. Emil Rojc	član

LETNO POROČILO 1999	
Poročilo	3.
Nadzornega sveta	



Nadzorni svet je v lanskem letu v okviru svojih pristojnosti redno spremljal poslovanje Gorenja, d.d. kot tudi Skupine Gorenje. Svoje ocene je povezoval s splošnim gospodarskim dogajanjem v svetu, zlasti s posledicami koncentracije proizvajalcev in trgovcev gospodinjskih aparatov.

Pretežni del poslovanja Gorenja predstavljajo gospodinjski aparati, ki so zrela panoga in beleži v svetu razmeroma nizke stopnje rasti. Poslovanje je bilo v takšnih razmerah izredno zaostreno. Zahvaljujoč visoki notranji učinkovitosti sistema, fleksibilnemu odzivanju na zahteve kupcev in nenehnemu izboljševanju proizvodne palete, je sistem uspel ohraniti nadaljevanje rasti in doseči načrtovano dobičkonosnost ter zagotoviti delničarjem primerno rast njihovih naložb.

Posebno pozornost je Nadzorni svet posvetil pripravi Strateškega načrta Skupine Gorenje do leta 2003, ki ga je v aprilu tudi sprejel. S Strateškim načrtom je opredeljen ambiciozen razvoj Skupine Gorenje, ki bo zahteval od vodstva in vseh zaposlenih velika prizadevanja za njegovo uresničitev. To med drugim terja od sistema tudi dejavnejšo razvojno in naložbeno politiko.

Nadzorni svet je v preteklem letu celovito spremljal področje naložb, predvsem z vidika njihovih bodočih donosov.

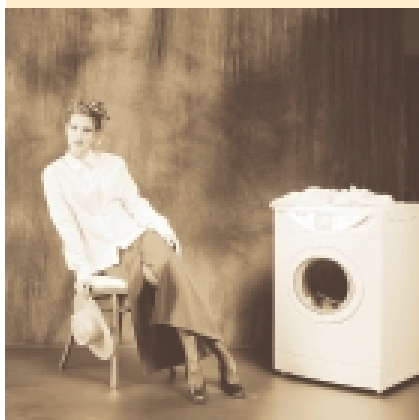
Nadzorni svet ocenjuje, da so doseženi rezultati dobra osnova za nadaljnji razvoj poslovnega sistema in zagotavljajo Skupini Gorenje dobre razvojne možnosti. K nadaljnji rasti naj bi prispevalo tudi delno izboljšanje gospodarskega okolja, ki naj bi ponovno pospešilo svetovno trgovanje. Vsekakor bo potrebno za zagotovitev nadaljnje poslovne uspešnosti tudi v bodoče veliko vlagati v razvoj trgov, proizvodov, znanja in tehnologij, zato Nadzorni svet podpira Upravo v prizadevanjih za razporeditev dobička za potrebe razvoja in krepitve v mednarodnem gospodarskem prostoru.

Pozornost Nadzornega sveta je bila usmerjena tudi k vprašanjem kapitalskega povezovanja Gorenja, funkcioniranju njegove zunanje prodajne mreže ter učinkovite organizacije poslovnega sistema oziroma Skupine Gorenje.

Nadzorni svet ocenjuje poslovanje Gorenja, d.d. in njegove Uprave kot dobro in meni, da sta menedžment in zaposleni Gorenja kos izzivom, ki jim jih prinašajo koraki v šesto desetletje poslovanja.

Predsednik Nadzornega sveta
mag. Marko Voljč

LETNO POROČILO 1999	
Poslovanje	4.
v letu	



Iz izkaza uspeha Skupine Gorenje:

v mio SIT	1999	1998	% spremembe
Kosmati donos iz poslovanja - nekonsolidiran	207.826,9	192.381,5	+ 8 %
Kosmati donos iz poslovanja - konsolidiran	114.886,1	103.427,1	+11 %

Čisti dobiček po davkih	2.517,5	1.825,2	+38 %
-------------------------	----------------	---------	--------------

V strukturi kosmatega donosa predstavljajo čisti prihodki od prodaje med 98 in 99 %. Po izločitvi prihodkov, ki izhajajo iz poslovanja med podjetji v Skupini Gorenje, oblikujemo konsolidirani kosmati donos. Izločitev je vsako leto manj zaradi povečevanja neposrednih nabav in prodaj.

Iz bilance stanja Skupine Gorenje:

v mio SIT	1999	1998	% spremembe
Kapital	36.997,2	31.987,3	+15,7 %
Delež kapitala v pasivi v %	44,68	46,27	

Kapital se je v letu 1999 povečal za 5 mrd SIT; dobro polovico porasta predstavlja konsolidirani čisti dobiček Skupine Gorenje, slabo polovico pa učinek revalorizacije postavk kapitala. Zaradi porasta dolgoročnih rezervacij in dolgoročnih obveznosti iz financiranja se je delež kapitala v strukturi obveznosti do virov sredstev znižal za 1,6 odstotne točke glede na stanje konec leta 1998.

Fizični obseg proizvodnje:

	1999	1998	% spremembe
Proizvodnja velikih gospodinjskih aparatov v kosih	2.100.981	2.014.158	+4,3 %
Proizvodnja na delovni dan v kosih	8.591	8.278	+3,8 %

V letu 1999 smo proizvedli 2.100.981 gospodinjskih aparatov, kar pomeni 4 % več, kot v letu 1998. Najbolj se je povečala proizvodnja kuhalnih plošč v programu Kuhalni aparati, in dosegla kar za 30 % več v primerjavi s predhodnim letom. Zahtevnost in pestrost proizvodnega asortimana je bila večja kot leto poprej, kar se kaže skozi število novih tipov aparatov, njihovih modelov in novih aparatov.

	1999	1998	% spremembe
Število zaposlenih			
v Skupini Gorenje na dan 31.12	6.681	6.708	- 0,4 %

Konec leta 1999 je bilo v Skupini Gorenje 26 zaposlenih manj, kot ob začetku leta. Med družbami pa je bilo precej premikov, ki so sledili reorganizacijskim procesom.

Nekateri kazalniki za Skupino Gorenje:

	1999	1998
- Donosnost prodaje (ROS) v %	2,25	1,79
- Donosnost sredstev (ROI) v %	3,04	2,64
- Donosnost kapitala (ROE) v %	6,80	5,71

Z ustvarjenim čistim dobičkom v višini 2,5 mrd SIT, ki predstavlja 2,2 % v strukturi kosmatega donosa in je za 38 % višji od čistega dobička v letu 1998, pomembno presegamo izkazane donosnosti v letu 1998. Zaradi velikega obsega investiranja in porasta stalnih sredstev je relativno najmanjše povečanje donosnosti sredstev. Učinek investiranja bo vplival na rezultate prihodnjih let.

IZROČILO
USTVARJALNOSTI



LETNO POROČILO 1999	
Dogodki leta	5.

1 JANUAR

- Izdelani so bili prvi aparati znamke Körting, ki jo na novo uvajamo na nemškem trgu.
- V Gorenju Orodjarna je začel opravljati svojo funkcijo nov stroj za potopno erozijo, ki sodi v sam vrh računalniško vodenih obdelovalnih strojev.
- Pričela se je izgradnja distribucijskega skladišča na Češkem.

2 FEBRUAR

- Gorenje se je uspešno predstavilo na največjem svetovnem sejmu bele tehnike Domotechnica v Kölnu.
- Gorenje POINT je kot eno prvih podjetij na področju informacijske tehnologije pridobilo certifikat za kakovost ISO 9002.
- V obratu Zamrzovalnih skrinj so od leta 1972, ko je Gorenje začelo izdelovati zamrzovalne skrinje, izdelali 5 - milijonti izdelek.



3 MAREC

- V Hotelu Paka so potekale satelitske konference ameriškega avtorja Elija Goldratta s pomenljivim naslovom: *Pristopite k poslovanju z zdravo pametjo*.
- Gorenje je dobilo priznanje: "Na poti k učečemu se podjetju".

4 APRIL

- Predsednik Uprave in predsednik Sveta delavcev sta podpisala akt, ki normativno ureja soupravljanje zaposlenih pri upravljanju podjetja.
- Gorenje Orodjarna se je v Mariboru predstavilo na mednarodnem bienalnem sejmu orodjarstva "Forma Tool 99" in dobilo zlato medaljo za izdelavo kombiniranega orodja, namenjenega izdelavi nosilcev oljnih filtrov pri avtomobilih Mercedes - Benz.
- Gorenje je pridobilo nove poslovne prostore v Moskvi.

5 MAJ

- Na ostrejšjo nove tovarne hladilno - zamrzovalnih aparatov se je pojavila smrečica kot simbol novogradnje.
- Zavod TCL je podpisal pomemben bilateralni sporazum o priznavanju laboratorijskih rezultatov s poljskim inštitutom iz Krakowa.
- Sprejeta je bila odločitev o novi liniji proizvodov Pininfarina.

6 JUNIJ

- Gorenje so obiskali člani upravnega odbora Eureka, ki proučuje varstvo okolja; v njej sodelujejo predstavniki iz petindvajsetih evropskih držav.
- Gorenje je dobilo priznanje Urejeno podjetje v akciji Moja dežela - lepa, urejena in čista.
- Gorenje Indop je izdelal robotiziran podajalnik panelov za velenjski premogovnik.

LETNO POROČILO 1999	
Dogodki leta	5.



7 JULIJ

- Delničarji Gorenja so se zbrali na 2. skupščini delničarjev v Hotelu Paka in sprejeli vse predlagane sklepe in s tem izkazali zaupanje Upravi in Nadzornemu svetu.
- V Sarajevu je bil položen temeljni kamen za gradnjo novega distribucijskega središča.
- Julija je bila dosežena najvišja prodaja gospodinjskih aparatov v zgodovini Gorenja.

8 AVGUST

- je mesec počitnic, v Gorenju pa so potekale obsežne posodobitve in prenove tehnoloških procesov.
- Gorenje Trgovina je prejela zlato odličje za "traktor leta" Zetor na Kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni.
- Emkor Rogatec je pričel proizvodnjo uparjalnikov v novih proizvodnih prostorih.

9 SEPTEMBER

- Gorenje je prejelo zlato odličje za vgradno pečico Simple & Logical na sejmu v Poznanju na Poljskem.
- Gorenje je obnovilo certifikat kakovosti ISO 9002.

10 OKTOBER

- V oktobru smo organizirali tradicionalno plansko konferenco za prihodnje leto.

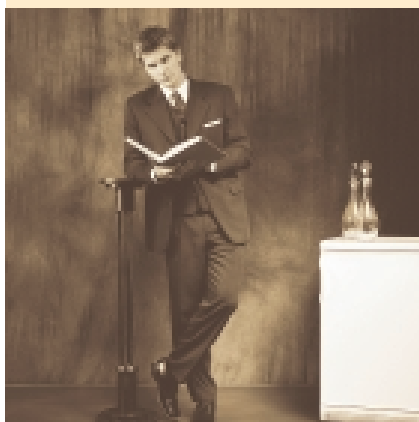
11 NOVEMBER

- Gorenje je prejelo priznanje ekološki izdelek leta 1999 za novo generacijo štedilnikov, širine 500 mm.
- Gorenje se je uspešno predstavilo na sejmu pohištva v Salzburgu, Avstrija, s kuhinjami, ki jih proizvaja v Freistadtu v Avstriji.

12 DECEMBER

- Aktualna strateška usmeritev opredeljuje pomembno mesto kuhinjskemu pohištvu, zato je Gorenje ustanovilo podjetje Gorenje Interieri in odkupilo sredstva Marles pohištva.
- Gorenje je kupilo lastniški delež lokalnega kabelskega operaterja Telemach, d.o.o., iz Ljubljane.
- Pričela se je proizvodnja nove generacije štedilnikov širine 500 mm.

LETNO POROČILO 1999	
Razvojne	6.
priložnosti	
Skupine Gorenje	



Področje gospodinjskih aparatov

Proizvodnja gospodinjskih aparatov ostaja temeljna strateška usmeritev Skupine. V okviru te dejavnosti se bomo osredotočali na trženje celovite palete proizvodov pod lastnimi blagovnimi znamkami. Pri razvoju naših izdelkov bomo posebno pozornost posvečali oblikovanju, preprostosti za uporabo in skrbi za ekologijo. Osredotočali se bomo predvsem na evropska tržišča, priložnosti pa bomo iskali tudi na rastočih tržiščih Azije in Latinske Amerike. Še posebej na področjih jugovzhodne Evrope, kjer je blagovna znamka GORENJE zelo razpoznavna, bomo dopolnjevali paleto proizvodov iz lastne proizvodnje s proizvodi iz dokupa ter na ta način plemenitili našo znamko. Gorenje bo tako še močneje vstopalo na področja audio in video tehnike, malih gospodinjskih aparatov, sesalcev, klima naprav itd. V prihodnjih letih načrtujemo največjo rast prodaje na tržiščih vzhodne Evrope, še posebej v Rusiji, Ukrajini in Romuniji. Prodajno mrežo lastnih podjetij na evropskem trgu bomo postopno preoblikovali v smislu izzivov, ki nam jih prinaša članstvo v EU, prodaja pod skupno valuto ter informacijska tehnologija. Rast na področju osnovnega programa načrtujemo tudi preko prevzemov sorodnih podjetij, še posebej na področjih vzhodne in jugovzhodne Evrope.

Grelniki za sanitarno vodo so danes temeljni program podjetja Gorenje TIKI, ki bi naj v prihodnje še bolje izrabil programsko povezanost z matično družbo. Zaradi vedno večjega tržnega deleža plina kot vira, bo Gorenje Tiki razširil ponudbo produktov s plinskimi grelniki (dokup, pozneje morda lasten razvoj in proizvodnja), poleg tega pa ponudil kupcem več od samih izdelkov. Gre za ponudbo sistemov za preskrbo s porabno toplo vodo ob upoštevanju maksimalne rabe povratnih energetskih virov.

Področje strojegradnje in orodjarstva

Obe družbi s tega področja (Indop in Orodjarna) dosegata solidno rast ob nizki rasti števila zaposlenih. Utrujeta in razširjata svoj položaj na trgu avtomobilskih dobaviteljev, ki je ena najbolj rastočih industrij, obenem pa tudi tista, ki od vseh svojih dobaviteljev (orodja, oprema, deli) zahteva kakovost, hitro odzivnost in roke ter konkurenčne cene. Cilj obeh družb je vključitev v čim več proizvodnih verig in s tem zmanjšanje odvisnosti od enega kupca. V prihodnje naj bi posebej hitro rasla prodaja izven Skupine Gorenje, kjer obe družbi danes dosegata 60 - 70 odstotkov svojega prometa. Spremljanje in razvoj narekujejo tudi izjemne napore pri razvoju stroke, tako projektiranja kot tudi delavniških storitev, kjer bo potrebna specializacija, obenem pa maksimalna uporaba standardnih elementov v orodjarstvu in strojegradnji. Vsekakor gre za dejavnost, kjer želi Gorenje v prihodnje še hitreje rasti in dosegati še višjo dodano vrednost.

LETNO POROČILO 1999	
Razvojne	6.
priložnosti	
Skupine Gorenje	



Področje storitev

Povezane družbe Gorenja opravljajo storitve na področju trgovine in zastopanja tujih podjetij (Trgovina in Hyundai Auto), izvajanja gostinskih in turističnih storitev. V posebnem položaju je podjetje Gorenje Point, ki je sestavljalec osebnih računalnikov in instruktor za uvajanje povezane programske opreme.

Vzvodi za povečano rast so različni. Gorenje Trgovina bo nadaljevala z izborom proizvodov, ki jih bo tržila in pri tem predvsem upoštevala njihovo tržno atraktivnost, poslovno stabilnost in sposobnost nuditi kupcem kompleten prodajni in postprodajni servis. Še naprej kaže pospeševati program energetike, medicinske opreme, skladiščne in transportne mehanizacije, še posebej pa stopa v ospredje vse v zvezi z varstvom okolja.

Na Hrvaškem deluje podjetje Hyundai Auto Zagreb, ki je generalni zastopnik in prodajalec celotne palete avtomobilov iz programa Hyundai in ki ima ustrezno organizirano tudi servisno mrežo. V prihodnje je prav gotovo eden izmed ciljev te dejavnosti razširitev koncepta tudi na ostale trge JV Evrope.

Gostinstvo je pravzaprav povsem na začetku nastopa na odprtem trgu, če odmislimo oskrbo za malicami podjetij v bližnji okolici. Na področju turizma je, ob obilici domače, razdrobljene ponudbe, usmeritev v agencijsko dejavnost vprašljiva, zato pa je primernejša odločitev za hotelsko - zdraviliški turizem.

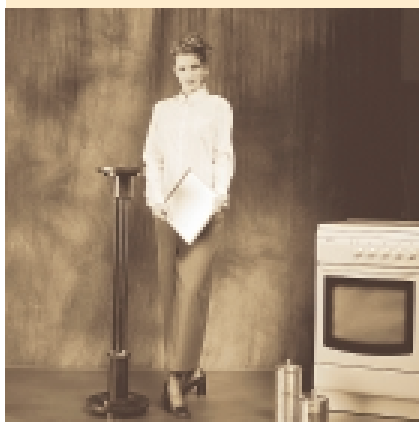
Gorenje Point je umeščen v množico sestavljalcev, vezanih na tuje dobavitelje. Dosedanje izkušnje so pripeljale do predloga pospešiti razvoj in bistveno povečati rast s formiranjem centra za storitve informacijske tehnologije. Potrebne so seveda naložbe v opremo in kadre centra, zanimanje za združevanje potencialov pa kažejo tudi podobna podjetja v Sloveniji.

Področje pohištva

Z Gorenje Interieri se Gorenje po desetih letih vrača na programsko področje kuhinj na domačih tleh. Poslovna usmeritev se kaže v orientaciji na JV Evropo, vključno s Slovenijo. Gorenje Avstrija že danes uspešno trži kuhinje skupaj z vgradnimi aparati na zahtevnem avstrijskem trgu, podobno proizvodnjo in trženje pa imamo tudi na Češkem. Odskočna deska za vrnitev v program na domačem trgu je nakup proizvodnih sredstev Marles pohištvo. V nadaljevanju bo odločilna hitrost, predvsem pa učinkovitost osvajanja prej omenjenih trgov. Med konkretne prijeme sodijo dislocirane montažnice, franšizna prodaja ipd. Programsko ponudbo bo seveda treba prilagoditi kupni moči trgov, izkoriščati bo potrebno sinergijo trženja med pohištvo in aparati ter sinergijo prodajne mreže ter Gorenja v celoti.

Kot skupno vodilo v naporih za povečanje konkurenčne prednosti in atraktivnosti bodo morala vsa našeta podjetja usmeriti kar največ naporov v kadrovske okrepitve ter uporabo sodobnih informacijsko - komunikacijskih sredstev, sistemov in metod na vseh področjih svojega poslovanja.

LETNO POROČILO 1999	
Naložbe	7.



Skupina Gorenje je v letu 1999 namenila za naložbe 10,9 mrd tolarjev, ki so bile usmerjene predvsem v obnovo dotrajane tehnološke opreme, v razvoj in posodobitev palete izdelkov, v razvoj informacijske tehnologije za podporo poslovnemu procesu ter v dolgoročne finančne naložbe. Leto 1999 bo posebej zaznamovano z izgradnjo proizvodnega objekta nove tovarne hladilne tehnike, ki bo tehnološko dokončana do leta 2001 in je najobsežnejša naložba zadnjega obdobja.

Najpomembnejše neopredmetene in opredmetene naložbe v matični družbi Gorenje, d.d. so znašale 6,7 mrd tolarjev.

Investicijska dejavnost v dejavnosti gospodinjskih aparatov je bila v tem letu zelo razgibana in obsežna predvsem zaradi projekta Nove tovarne hladilne tehnike. Vse ostale naložbe so bile usmerjene v posodobitev tehnologije, v nove proizvode, ki imajo tržno verifikacijo in v programsko in strojno opremo, ki nam zagotavlja operativnost v letu 2000 in naprej (Y2K) ter nam omogoča obvladovanje in hitro ukrepanje, predvsem v smislu obvladovanja proizvodnje in servisiranja kupca. Vsa vlaganja so bila naravnana k upoštevanju okoljevarstvenih standardov, kakor tudi k fleksibilnosti proizvodnje, zaradi naročil malih serij širokega izbora proizvodov.

Program Hladilno-zamrzovalni aparati:

- izgradnja proizvodnega objekta nove tovarne hladilne tehnike in naročilo večine tehnološke opreme (sklenjenih pogodb za 6,1 mrd tolarjev, od tega plačano 2,7 mrd tolarjev);
- nabava 8 kom robotiziranih strojev za brizganje in odprava ozkega grla z nabavo novega stroja za embalaranje.

Program Kuhalni aparati:

- nabava linije pečic in linije sprednje stene z vsemi orodji ter nabava nove montažne linije v okviru projekta NG 500;
- dokončanje projekta lepljenja stekel;
- nabava robotizirane celice za izdelavo nosilnih rešetk.

Program Pralno-pomivalni aparati:

- nabava nove linije stiskalnic za preoblikovanje pločevine in nabava 315-tonske stiskalnice;
- izgradnja nove prašne lakirnice za lakiranje ohišij in sestavnih delov, s katero smo ekološko sanirali proces lakiranja tako, da je zadoščeno okoljevarstvenim predpisom.

Projekti skupnega pomena:

- delno smo realizirali projekt ureditve južnega dela Gorenja z izvedbo parkirnega prostora pri tovarni vratarnici;
- izpeljali smo projekt razširitve dejavnosti matičnega podjetja za dejavnost Servisa;
- nakup poslovnih prostorov v Moskvi.

LETNO POROČILO 1999	
Naložbe	7.



Najpomembnejše naložbe v drugih dejavnostih Skupine Gorenje pa so bile:

- rekonstrukcija proizvodnih prostorov in nabava 25 - tonskega mostnega dvigala v družbi Gorenje Indop;
- nabava CNC stroja za ravno in profilno brušenje, 2 CNC stroja za vertikalno rezkanje in strojna ter programska oprema za konstruiranje orodij v družbi Gorenje Orodjarna;
- nabava offset tiskarskega stroja, izgradnja strukturiranega ožičenja in dodatnih proizvodnih prostorov za program kablskih setov v družbi Gorenje I.P.C.;
- izgradnja lakirnice s čistilno napravo in prostorov za proizvodnjo uparjalnikov v družbi EMKOR Rogatec (sedaj program MEKOM);
- izgradnja logističnega centra v Pragi;
- izgradnja skladiščno upravnih prostorov v Sarajevu družbe Gorenje Commerce Sarajevo;
- širitev dejavnosti kuhinjskega pohištva z ustanovitvijo podjetja Gorenje Interieri d.o.o. ter nakupom sredstev proizvajalca kuhinjskega pohištva Marles pohištvo iz Limbuša pri Mariboru;
- širitev storitvene dejavnosti preko nakupa lastniškega deleža lokalnega kablškega operaterja Telemach d.o.o. iz Ljubljane.

Načrti naložb do leta 2003 so opredeljeni v Strateškem načrtu Skupine Gorenje za to obdobje in so usmerjeni v projekt Nova tovarna hladilne tehnike, ki pomeni zaokrožitev in zamenjavo dotrajanih linij, posodobitev posameznih ozkih grl ter povečanje proizvodnih kapacitet za eno tretjino. Ostale naložbe v tem obdobju bodo namenjene dopolnjevanju in rekonstrukciji obstoječega asortimana, pa tudi uvajanju takšnih tehnologij, ki bodo omogočale dovolj veliko fleksibilnost ob ustreznih stroškovni optimizaciji ter ob skrbi za okolje.

Skupina Gorenje

v mio SIT	skupaj
1. Neopredmetena dolgoročna sredstva	494
2. Opredmetena osnovna sredstva	9,088
2.1. Zemljišča	81
2.2. Zgradbe	1,167
2.3. Oprema - aktivirana	4,348
2.4. Oprema - v gradnji	2,691
2.5. Predujmi	801
3. Dolgoročne finančne naložbe	1,300
Skupaj naložbe	10,882

LETNO POROČILO 1999	
Zaposleni	8.



V letu 1999 je bilo v Skupini Gorenje zaposlenih poprečno 6.646 delavcev (od tega v družbah v tujini poprečno 579), kar v primerjavi z letom 1998 predstavlja 1% manj zaposlenih. To dosegamo s pomočjo fleksibilnega razporejanja delovnega časa in zaposlovanja za določen čas. Uspešno nadaljujemo z izboljševanjem kvalifikacijske strukture, saj smo na ravni akademske izobrazbe povečali število zaposlenih kar za 17 odstotkov (37 delavcev).

	1999	1998	99 / 98
Poprečno število zaposlenih	6.646	6.733	-1,3
• Gorenje - Slovenija	6.064	6.144	-1,3
• Gorenje - tujina	582	590	-1,4

Izobraževanje in razvoj kadrov

Izobraževanje je ena temeljnih vrednot Gorenja. To se odraža v potrebah po najrazličnejših izobraževalnih programih in v velikem interesu zaposlenih za vključevanje v te programe. Tako je v letu 1999 za preko 70 odstotkov naraslo število zaposlenih, ki so se vključili v programe izobraževanja za pridobitev višje in ustrezne stopnje strokovne izobrazbe, za 50 odstotkov je naraslo število tistih, ki so uspešno zaključili študij ob delu, za 30 odstotkov je narasel obseg pedagoških ur funkcionalnega usposabljanja. Zaradi potreb dela vztrajno narašča tudi število delavcev, ki se vključujejo v programe jezikovnega, računalniškega usposabljanja ter usposabljanja za uspešno komuniciranje in teamsko delo. Seveda so tudi direktni stroški za izobraževanje v preteklem letu narasli za 20 odstotkov.

Posebno skrb je namenjena razvoju mlajših, perspektivnih kadrov, ki bodo sposobni prevzemati najzahtevnejša strokovna in vodilna delovna mesta v Gorenju. V prihodnosti bodo naši naporii usmerjeni v razvoj in vpeljavo orodij za boljšo komunikacijo in medsebojne odnose med vodji in zaposlenimi, ki bodo omogočali posameznikom, da so ustvarjalni, si pridobivajo izkušnje in znanje ter se razvijajo v tisti smeri, kjer bodo najuspešnejši.

Skrb za varno delo in družbeni standard

V skladu z novim Zakonom o varnosti in zdravju pri delu in zaradi lastnih spoznanj, smo v preteklem letu organiziranost varnosti in zdravja pri delu "evropsko" zasnovali. Z novo organizacijo deluje služba v smislu zagotavljanja spremljanja zdravstvenega stanja zaposlenih preko izvajanja preventivnih zdravniških pregledov. Izdelali smo Poslovnik in metodologije za izdelavo varnostnih listin za periodične preglede delovnih priprav in naprav ter izdelavo meritev in ocenitev mikroklimatskih pogojev dela. Na podlagi tega smo tudi pridobili pooblastilo kot pooblaščenca organizacija za izvajanje strokovnih nalog varnosti in zdravja pri delu. Na področju preventivnega delovanja dajemo poudarek zlasti praktičnemu usposabljanju zaposlenih za varno delo.

V prostem času zagotavljamo zaposlenim različne možnosti za kakovostno preživljanje prostega časa (organizacija različnih tečajev, najemanje športnih objektov, vodenje rekreacije, organiziranje tekmovanj, organiziranje obiskov kulturnih prireditev...). Odnos do kulture, umetnosti in športa izkazuje Gorenje tudi s sponzoriranjem kulturnih prireditev od vrhunskih do amaterskih na lokalni ravni ter športnih klubov.

LETNO POROČILO 1999	
Raziskave in	9.
razvoj	



Svetovni trendi

V letu 1999 so v razvitem svetu prevladale v veliki meri spremenjene ekonomsko-družbene okoliščine, ki jih določajo spletno gospodarstvo, inteligentni proizvodi, naraščajoča skrb potrošnikov za zdravje in vitalnost, osebna integriteta in čustven odnos do lastnine, zabava in interaktivnost v vsakdanjem življenju ter skrb za okolje.

Spletna ekonomija je kot nova gospodarska kategorija nastala na podlagi praktično neomejenih možnosti in hitrosti pretoka ter plemenitenja znanja, informacij ter vzpostavljanja odnosov in izmenjave idej skozi svetovni splet. Sposobni kadri, pripravljeni sprejeti izzive novo nastalih globalnih spletnih okoliščin, so postali neprecenljivi kapital gospodarskih sistemov. Sposobnost nenehnega inoviranja je dokončno postala merilo za določanje vrednosti sistemov.

Zaradi spremenjenih okoliščin so se udejanile nove industrijske razvojne paradigme, ki so se nakazovale v zadnjih nekaj letih. Znanje se je nedvomno uveljavilo kot prva in največja med neopredmetenimi konkurenčnimi prednostmi za ustvarjanje nove oziroma povečevanje dodane vrednosti. Inovativnost je postala ena od podlag ekonomske rasti, le-ta pa je temelj obstoja v razmerah globalnega združevanja. Pripravljenost za spreminjanje obstoječega je postala pogoj za zmagovalnost v vedno bolj neusmiljenem konkurenčnem boju.

Skupina Gorenje z vidika svetovnih trendov

Skupina Gorenje je eden od tistih sistemov, ki je z ozirom na svoj značaj vpet v globalne razmere tudi na področju razvojne in raziskovalne dejavnosti. Gorenje je v letu 1999 sledilo razvojnim trendom, tako da je obdržalo korak z njimi in na ta način ne le ohranilo že ustvarjene, ampak izboljšalo pogoje za povečevanje svoje rasti. Seveda je življenjskega pomena, da se temu ustrezne aktivnosti ne le obdržijo na doseženem nivoju iz leta 1999, ampak še bistveno intenzivirajo. To namerava Gorenje doseči tudi s primernim sistemskim pristopom v letu 2000.

V letu 1999 je Gorenje ustvarilo razvojni napredek ne le na področju svojih osnovnih dejavnosti (gospodinjski aparati, strojogradnja, orodjarstvo, komponente), ampak je že pričelo preučevati poslovne priložnosti na drugih področjih, tudi v okviru novo nastalih oziroma nastajajočih sektorjev.

Na področju gospodinjskih aparatov so bili v okviru treh glavnih skupin izdelkov (kuhalni aparati, hladilni in zamrzovalni aparati, pralni in pomivalni aparati) razviti in v proizvodni program uvedeni novi proizvodi, ki v celoti ustrezajo vsem že v letu poprej uveljavljenim tržnim in potrošnim načelom, ki pa bodo na tem segmentu z gotovostjo veljala še nekaj časa. Ta pa so:

- oblikovna vsečnost, raznolikost funkcij, individualnost in ustvarjalnost pri uporabi;
- varčnost pri vseh vrstah porabe iz naravnih virov;
- varovanje okolja pri zasnovi, izdelavi, uporabi in odlaganju odsluženih izdelkov.

LETNO POROČILO 1999	
Raziskave in razvoj	9.

Novi izdelki so bili razviti na osnovi najsodobnejših oblikovnih in ergonomskih ter najmodernejših konstrukcijskih in tehnoloških rešitev. Ker sta se v razvojni fazi v največji možni meri upoštevala še načelo vgrajene najboljše kakovosti ter okoljevarstveni aspekt, so tudi v letu 1999 v proizvodnjo in na trg uvedeni izdelki Gorenja vrhunski v smislu vrednosti za denar (value for money).

V okviru skupine izdelkov kuhalnih aparatov so bile v letu 1999 realizirane sledeče novosti:

- nekateri modeli nove generacije 500, ki še niso bili realizirani leto poprej;
- nove oblike v nerjavni ter ergo, klin in smile izvedbi;
- nove in izboljšane funkcije štedilnikov z večsistemske pečico, kombiniranih in plinskih aparatov.



Skupina izdelkov hladilno - zamrzovalnih aparatov je ponudila sledeče novosti kot so:

- elektronsko krmiljeni aparati;
- razširjena vrsta nostalgичnih apartov "oldtimer";
- "side-by-side" izvedba debelostenskega hladilnika in zamrzovalne omare;
- nekatere oblikovne novosti pri opremi aparatov.

Tudi na področju pralnih in pomivalnih aparatov so bile ponujene nekatere novosti:

- izboljššan nadzor razporeditve perila v pralnem stroju z zmogljivejšim hibridnim programatorjem ter večji volumen bobna za najvišje razrede;
- nadzor vlažnosti perila po sušenju v sušilnem stroju;
- tržna definicija družine pomivalnih strojev kot novega izdelčnega programa.

Na področju orodjarstva

je bil v letu 1999 dosežen bistven razvojni napredek na skoraj vseh tehnoloških področjih. Razvita in tržno realizirana je bila tehnologija dvokomponentnega brizganja polimernih materialov. V praksi so bile pomembno izboljšane metode simuliranja procesov, ki so pomembne za hitro in kvalitetno izdelavo orodij za brizganje polimernih materialov in preoblikovanje pločevine. Posebna razvojno-raziskovalna pozornost pa je veljala aktivnostim v mednarodnem projektu Eureka na področju posameznih tehnik pri izdelavi orodij.

LETNO POROČILO 1999	
Raziskave in razvoj	9.



Tudi strojogradnja

v Skupini Gorenje je v letu 1999 postregla z rezultati razvojno-raziskovalnega dela, ki so bili uspešno preneseni v prakso.

Strojogradnja Gorenja postaja pomemben center razvoja novih tehnologij za uporabo poliuretanske termoizolacijske pene v industriji hladilno-zamrzovalnih aparatov ter industrijskih montažnih sistemov. V proizvodnih procesih Skupine Gorenje je operativnih kar nekaj tehnoloških rešitev, ki so v tem smislu izvirne.

V okviru proizvodnje komponent

v Skupini Gorenje se razen sestavnih delov za gospodinjske aparate razvijajo tudi samostojni izdelki za ogrevanje bivalnih prostorov. Na področju komponent so bili v letu 1999 razviti in v proizvodnjo uvedeni polizdelki za gospodinjske aparate Gorenja, ki v celoti sledijo tehničnemu napredku le-teh.

Po zaslugi obrata v Rogatcu se Gorenje tudi na področju cevnih radiatorjev vse bolj uveljavlja kot izviren, kakovosten in iskan proizvajalec.

Razvojna in raziskovalna dejavnost

v Gorenju je pred pomembnim izzivom prispevati še bistveno več za povečevanje dodane vrednosti in s tem k rasti Skupine v razmerah globalizacije. Upošteva ta cilj je bil v letu 1999 razvit proces sočasnega razvoja za skrajševanje razvojnih časov, ki bo v prakso uveden v letu 2000. Prav tako mora Gorenje v letu 2000 pomembno okrepiti razvojno-inovacijski zagon, za kar so tudi že pripravljene ustrezne podlage za realizacijo. Predvsem je potrebno v največji meri zagotavljati kontinuiteto inovativnosti in krepiti motivacijo v celotni skupini ter zagotoviti pogoje za neodvisno delo mladih strokovnjakov z izkoriščanjem znanja iz svetovnega spleta.

V novih razmerah bo bistveno več lahko prispevala tudi raziskovalna skupina Gorenja z vključevanjem v državne in evropske razvojne projekte.

LETNO POROČILO 1999	
Skrb za okolje	10.



V Gorenju je že vrsto let uveljavljeno načelo celovitega obvladovanja okolja s sistemskim pristopom. V Strateški načrt Skupine Gorenje smo med vrednote, za katere si bomo prizadevali, zapisali, da bomo izboljšali kakovost življenja v krajevnem in širšem okolju. Varovanje okolja je tako postala gonilna sila tako pri osebnem razvoju kot tudi razvoju Skupine Gorenje in družbe kot celote.

ISO 14001

Takšna usmeritev od zaposlenih v Gorenju zahteva nenehne izboljšave pri konstrukciji oziroma razvoju izdelkov, temeljito poznavanje razvoja tehnoloških postopkov v svetu in lastnem podjetju ter z njimi povezane vplive na okolje. V tej borbi, kjer je sodobna tehnologija na voljo vsem, ki imajo denar za investiranje, je postalo zadovoljstvo kupcev in varovanje okolja pomembnejše kot tehnične rešitve. V Skupini Gorenje podpiramo in izvajamo načelo trajnostnega razvoja (Sustainable Development), ki povezuje ekologijo, ekonomijo in družbo kot celoto.

Z našo vizijo in politiko ravnanja z okoljem smo postavili temelje okoljskega poslovanja, ki zajema celotni življenjski cikel izdelka od faze načrtovanja, izdelave, uporabe in ravnanja po izteku življenjske dobe. Pri tem je posebna pozornost namenjena racionalni rabi naravnih virov (voda, energija, materiali) in nenehnemu zmanjševanju emisijskih obremenitev (odpadne vode, odpadki, emisije topil). V Gorenju, d.d. smo pripravljene na zunanjo presojo sistema ravnanja z okoljem v skladu s standardom ISO 14001, Gorenje Trgovina pa je ta certifikat v letu 1999 že dobila.

Naložbe v okolje

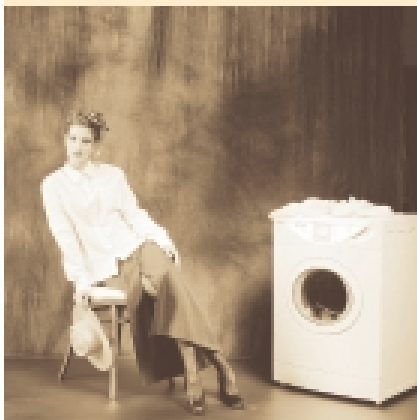
V letu 1999 smo v skladu s Strateškim in Letnim načrtom ter okoljevarstvenimi cilji nadaljevali posodabljanje tehnoloških procesov (prašno lakiranje, obnova čistilne naprave, dokončanje krožnih sistemov hladilnih vod, ...).

Posledice naložb so z okoljskih in ekonomskih vidikov zelo spodbudne. Rezultati se v primerjavi z letom 1998 kažejo predvsem v:

- zmanjšanju količine nevarnih odpadkov za **14** odstotkov na izdelek;
- razbremenitvi čistilne naprave za **5** odstotkov;
- zmanjšanju porabe vode za **16** odstotkov na izdelek;
- zmanjšanju porabe plina za **22** odstotkov na izdelek.

V EU je sprejeta direktiva o celovitem preprečevanju in nadzoru onesnaževanja (IPPC), ki prinaša vrsto usmeritev in zahtev, med katere sodi tudi uporaba najboljše razpoložljive tehnike (BAT), kar smo v Skupini Gorenje poleg drugih priprav na spoštovanje direktive nedvoumno upoštevali pri omenjenih naložbah.

LETNO POROČILO 1999	
Skrb za okolje	10.



Okolju prijazni izdelki

Temeljno poslanstvo Gorenja je izdelava in trženje kakovostnih, človeku in okolju prijaznih izdelkov.

V letu 1999 smo pričeli s proizvodnjo nove generacije samostojnih štedilnikov, širine 500 mm. Pri razvoju teh izdelkov smo posebno skrb namenili ekološkim parametrom, zato se je znižala poraba energije pečice glede na obstoječo generacijo za:

- **13** odstotkov pri klasični električni pečici in
- **18** odstotkov pri ventilacijski pečici.

Uporabljamo okolju prijazno izolacijo ter takšne umetne mase, ki jih je možno reciklirati.

Gorenje je za novo generacijo štedilnikov prejelo priznanje za ekološki izdelek leta.

Pri razvoju pralno-pomivalnih izdelkov smo nadaljevali trend zmanjševanja porabe električne energije in vode, povečevanja izkoristka pralnega praška ter zniževanje nivoja hrupa.

V letu 1999 smo pri hladilno zamrzovalnih izdelkih zmanjšali porabo električne energije za dobrih **10** odstotkov. Z inovativnimi spremembami hladilnega sistema se je močno zmanjšala njihova glasnost.

Vse leto smo intenzivno izobraževali zaposlene in s politiko ter osnovnimi načeli varstva okolja v Gorenju seznanjali naše kupce in poslovne partnerje.

Z definiranjem strategije poslovanja Skupine Gorenja, ki vključuje filozofijo varstva okolja, smo razširili paleto podjetniških vrednot in s tem postavili novo organizacijsko kulturo poslovanja Gorenja.

LETNO POROČILO 1999	
Trženje	11.



Poudarki leta 1999

Poslovno leto 1999 je z vidika trženja minilo v znamenju nadaljnega uveljavljanja in krepiteve temeljnih strateških usmeritev Skupine Gorenje. Na tej osnovi smo v drugi polovici leta 1999 funkcijo trženja tudi drugače vsebinsko zasnovali, tako da smo pričeli z njihovo geografsko obravnavo v okviru strateško tržnih območij.

Nova, bolj sploščena in pregledna organizacija prodaje bi naj neposredno vplivala na boljše obvladovanje prodajnih področjih in njihovih stroškov, sinergijo v logističnih procesih, boljši pretok informacij, višjo raven planiranja in optimiranja zalog, obvladovanje postprodajnih aktivnosti, analizo odmikov in hitrejše ukrepanje. Skozi omenjene ukrepe smo skušali izboljšati delo s ključnimi kupci, optimizirati poslovanje pri prodaji pod različnimi blagovnimi znamkami, izboljšali informacijske povezave na relaciji matična družba - podružnica - končni kupec in racionalizirati poslovanje lastne tržne mreže.

Poleg gospodinjskih aparatov smo razvijali tudi vse tiste dejavnosti, ki imajo možnost rasti in ustvarjajo sinergijski učinek s temeljno dejavnostjo. Med njimi smo posebno pozornost namenili rasti področja strojogradnje in orodjarstva, pohištva, grelnikov vode, računalništvu, gostinstvu, turizmu, trgovini in ostali storitveni dejavnosti.

Zaradi omenjenih aktivnosti je Skupina Gorenje v poslovnem letu 1999 dosegla 10 odstotkov rast vrednostnega obsega prodaje, s čimer je v celoti dosegla planska pričakovanja.

Marketing

Zaostrena konkurenčna tekma narekuje večjo prožnost na področju uvajanja novih proizvodov in izboljšav na trg, zato je Gorenje v preteklem letu nadaljevalo s tovrstnimi aktivnostmi. Osnovno vodilo pri oblikovanju novih rešitev so varčevanje z naravnimi dobrinami, upoštevanje ekoloških standardov ter prijaznost in enostavno upravljanje vgrajene zahtevne tehnologije z vidika uporabnika. V ta namen je Gorenje pristopilo k učinkovitejšemu sistemu uvajanja novih proizvodov na trg, ki temelji na sočasnem inženirstvu. Končni rezultat takega načina delovanja, ki ga marsikatero podjetje v svetu že uvaja, je prihranek na času, višini investiranih sredstev ter veliko večja verjetnost, da bo izdelek zadostil željam trga - uporabnika, saj ga vključujemo že v zgodnji fazi snovanja. Omenjeni način spodbuja še bolj intenzivno spoznavanje potrošnikovih navad in preferenc ter potencialnega odziva na novosti, zato smo na področju raziskave trga več časa namenili analizi končnih uporabnikov. Glede na investicije v razširitev proizvodnje hladilno - zamrzovalnih aparatov je bilo veliko aktivnosti na področju marketinga usmerjenih v potencialne nove proizvode ter iskanje možnosti za povečanje prodaje tega programa. Delovanje na področju tržnega komuniciranja smo pospešili v smeri krepitev blagovne znamke Gorenje ter ostalih lastnih znamk in v ta namen povečali investicije v omenjeno področje. V skladu s pozicijo blagovne znamke in njeno razpoznavnostjo na posameznih trgih smo večja vlaganja usmerili v komuniciranje z distribucijo (izobraževanja prodajnega osebja, oprema maloprodajnih mest, selektivno oglaševanje) ter komuniciranje s končnimi uporabniki (pospeševanje oglaševanja posebnih lastnosti aparatov v različnih medijih).

VSAK ČLOVEK JE V SVOJEM BISTVU
USTVARJALNO BITJE



LETNO POROČILO 1999	
Trženje	11.

Struktura prodaje po področjih dejavnosti

• Prodaja na področju dejavnosti proizvodnje gospodinjskih aparatov

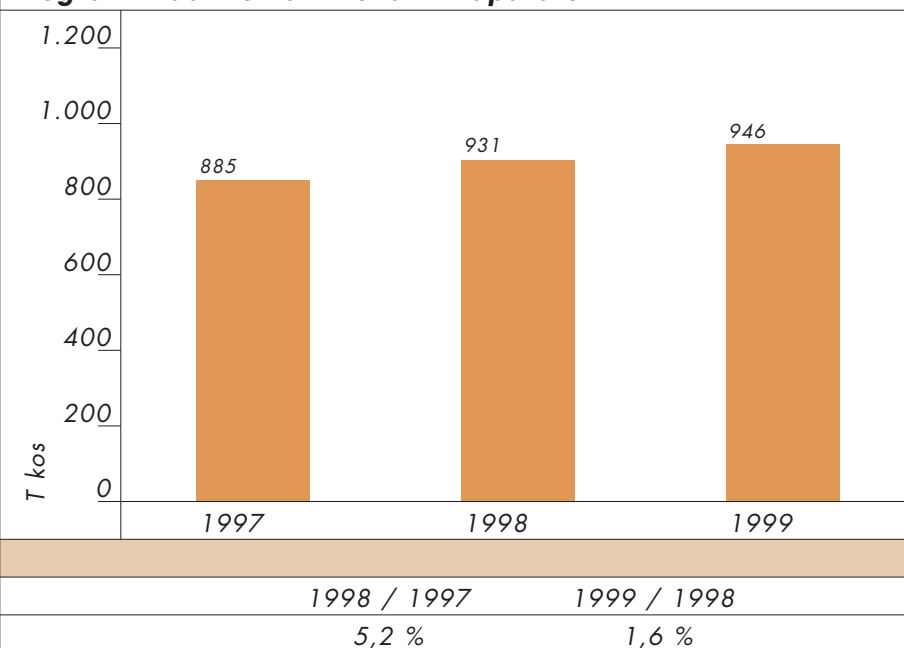
Dejavnost gospodinjskih aparatov je bila tudi v preteklem poslovnem letu temeljna strateška dejavnost Skupine Gorenje, ki smo jo aktivno udeleževali skozi utrjevanje lastnih blagovnih znamk, skozi celovito obvladovanje zahtevnega in nasičenega, predvsem evropskega tržišča preko lastne prodajne mreže in skozi ponudbo celovitega asortimana izdelkov.

Rezultati prodaje v okviru te dejavnosti so bili dobri. Fizični obseg prodaje gospodinjskih aparatov je namreč dosegel 4 odstotno rast pri 9 odstotni rasti vrednostnega obsega prodaje, kar je predvsem posledica izboljšane strukture prodanih aparatov.

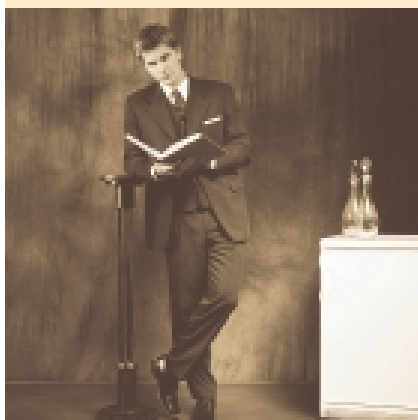


Ker v tem prodajnem segmentu tržimo skupaj tri programe, in sicer program hladilno-zamrzovalnih aparatov, program kuhalnih aparatov in program pralno-pomivalnih aparatov, je na skupno uspešnost prodaje področja vplival posamezni program v skladu z naslednjo količinsko strukturno dinamiko:

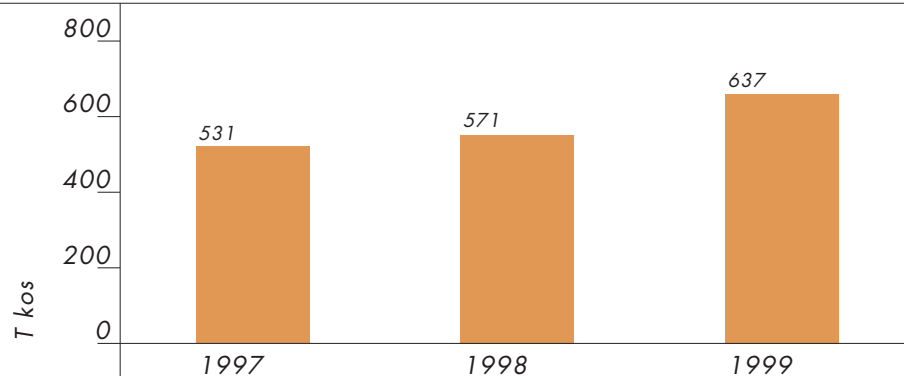
Program hladilno-zamrzovalnih aparatov



LETNO POROČILO 1999	
Trženje	11.



Program kuhalnih aparatov



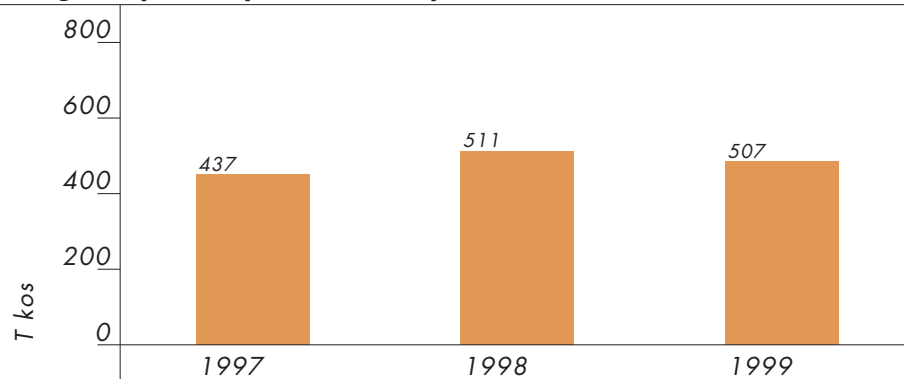
1998 / 1997

1999 / 1998

7,5 %

11,6 %

Program pralno-pomivalnih aparatov



1998 / 1997

1999 / 1998

16,9 %

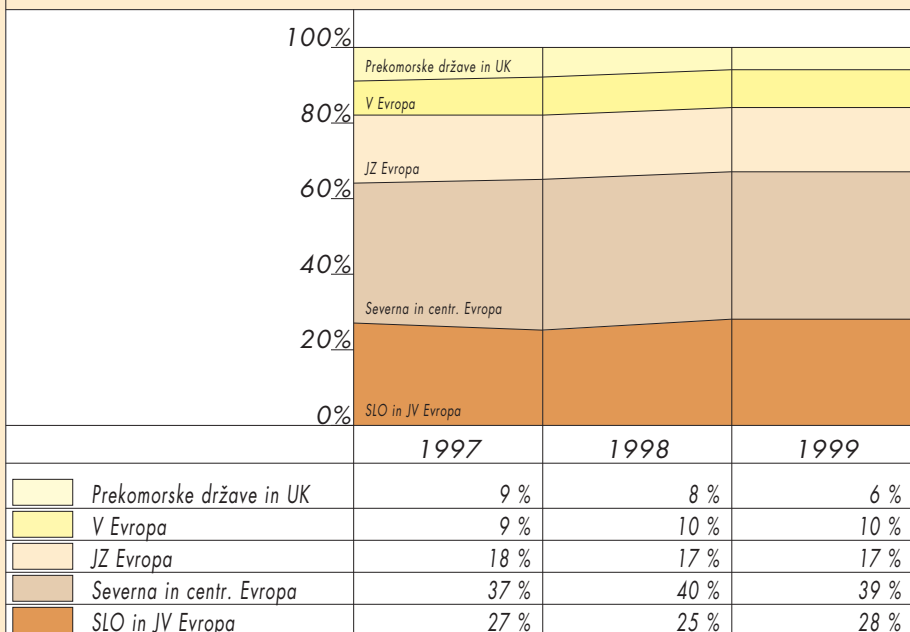
-1,0 %

LETNO POROČILO 1999	
Trženje	11.



Geografska usmerjenost prodaje

Z vidika geografske usmerjenosti prodaje, torej njene usmerjenosti na strateško tržna območja, je bila struktura fizičnega obsega prodaje gospodinjskih aparatov za leti 1998 in 1999 naslednja:



• območje severne in centralne Evrope:

nosilni program so bili kuhalni aparati z 8 odstotno stopnjo rasti fizičnega obsega prodaje (izboljšanje strukture in večja prodaja vgradnih aparatov), prodajo pa smo povečevali predvsem v prodajnem kanalu kuhinjskih proizvajalcev ter specialistov. Nosilno tržišče še vedno predstavlja Nemčija, rast pa beležimo tudi v Skandinaviji in Avstriji;

• območje Slovenije in JV Evrope:

povečan je bil delež v skupni prodaji Skupine Gorenje s 25 odstotki na 28 odstotkov; razlog povečanja je bil v zelo dobri prodaji na območju Slovenije, v odpiranju tržišča gospodinjskih aparatov na področju Bosne in Hercegovine, Kosova ter v relativni stabilnosti poslov na Hrvaškem. Posebno pozornost je bilo potrebno ves čas posvečati obvladovanju plačilnih in valutnih rizikov.

• območje JZ Evrope:

fizični obseg celotne prodaje gospodinjskih aparatov se je v primerjavi z letom poprej povečal za 8 odstotkov, problem pa je predstavljal velika cenovna nestanovitnost, ki jo je povzročil agresivni nastop velikih proizvajalcev v nižjih cenovnih razredih prodaje. Največje tržišče v tej skupini predstavlja Francija, največjo rast pa beležimo v Grčiji in Španiji.

• območje V Evrope:

zaradi višje dinamike rasti fizičnega obsega prodaje na Poljskem in Bolgariji je območje doseglo skupno 1,6 odstotno rast prodaje. Rast beležimo tudi na madžarskem trgu in v Ukrajini, obseg prodaje pa je relativno stabilen na Češkem in Slovaškem.

• območje prekomorskih držav in Velike Britanije:

skupna prodaja območja je glede na fizični obseg prodaje padla za 14 odstotkov v primerjavi z letom poprej zaradi izpada prodaje nekaterih skupin aparatov, zaradi podaljševanja testiranj v nekaterih državah in zaradi finančnih omejitev kupcev. Največji tržišči v tem območju ostajata ZDA in Velika Britanija.

LETNO POROČILO 1999	
Trženje	11.



• **Prodaja na področju dejavnosti strojogradnje, orodjarstva in komponent**

Minulo poslovno leto je minilo v znaku pomembnih premikov na področju prodaje strojne opreme, orodij in komponent. Organizacijske spremembe so narekovale priprave na pripojitev odvisne družbe Emkor d.o.o., ki se je ukvarjala s proizvodnjo komponent, h krovni družbi.

Delež tega področja prodaje je v strukturi konsolidirane prodaje celotne Skupine v letu 1999 dosegel raven 0,9 odstotkov (v letu 1998 1,1 odstotkov). Glede na obseg prodaje posameznih družb v okviru tega področja dejavnosti pa ugotavljamo, da je bila dosežena pozitivna rast prodaje. Posledica usmeritve prodaje izdelkov strojogradnje in orodjarstva v Skupino, ki jo je narekovala močna stvarna naložbena dinamika krovne družbe v razvoj in širitev obstoječih proizvodnih zmogljivosti, predvsem na področju hladilno zamrzovalne tehnike, je nižji obseg konsolidirane prodaje tega področja v primerjavi z letom poprej.

Kljub temu so tudi v primeru tega področja prodaje bila dosežena nekatera izhodišča strategije razvoja dejavnosti. Mestoma je bil dosežen srednji in višji cenovni razred s plasiranjem izdelkov in storitev z višjo stopnjo vloženega znanja, s tehnološkimi posodobitvami in povečevanjem kompleksnosti orodij. Pomembno se je povečal obseg prodaje, usmerjen izven Skupine, tudi in predvsem z navezavami na strateške partnerje, v glavnem s področja avtomobilske industrije.

Geografska usmerjenost prodaje

V primeru prodaje, vezane na dejavnost strojogradnje, orodjarstva in komponent, se le-ta v celoti nanaša na strateško tržno območje Slovenije in JV Evrope.

• **Prodaja na področju storitvenih dejavnosti**

V segmentu storitvene dejavnosti se je v odvisnih družbah Skupine odvijala dejavnost izvajanja gostinskih in turističnih storitev, storitev na področju trgovine in zastopanja tujih družb (kmetijska in gradbena mehanizacija, energetska in medicinska oprema, program varstva okolja itd.) in storitve, vezane na sestavljanje osebnih računalnikov in instruktazo za uvajanje mrežne programske opreme.

Rast vrednostnega obsega prodaje tega področja je v primerjavi z letom poprej znašala 69,7 odstotka. Delež tega področja prodaje je v strukturi konsolidirane prodaje Skupine znašal 12,1 odstotek (v letu 1998 7,8 odstotka). Dosežena dinamika rasti je po eni strani posledica ugodnih doseženih rezultatov prodaje posameznih družb in po drugi posledica rasti prodaje izven Skupine.

Storitvena dejavnost Skupine je skozi svojo prodajo krepila blagovno znamko Gorenje, uvajala lastne distribucijske kanale, okrepila dobre poslovne povezave s kupci in dobavitelji ter povečala tržne deleže v svoji dejavnosti in pri tem v polni meri koristila možne sinergijske učinke imena in finančnih potencialov Gorenja.

LETNO POROČILO 1999	
Trženje	11.

Geografska usmerjenost prodaje

Prodaja na področju storitvenih dejavnosti je v celoti vezana na strateško tržno območje Slovenije in JV Evrope.

- **Področje prodaje pohištva**

Področje izdelave in prodaje pohištva je v letu 1999 okrepilo svoj položaj v Skupini in nakazalo trend pospešene dinamike rasti v prihodnjih letih. Poleg družb Gorenje Kuchyne, Češka, in Gorenje Avstrija, je družba Gorenje, d.d. v septembru ustanovila družbo Gorenje Interieri in odkupila sredstva družbe Marles pohištvo.



S tem nakupom je Skupina pridobila pomembnega in priznanega proizvajalca kuhinj in delno tudi kopalniške pohištvene opreme ter uporabo njegove blagovne znamke. S tem je v tem segmentu okrepila sinergijo sistema, vezano na gospodinjske aparate.

Delež tega področja prodaje je v primerjavi s konsolidirano prodajo Skupine je znašal 1,9 odstotka in je v trendu rasti. V primerjavi z letom poprej je znašala rast vrednostnega obsega prodaje 12,8 odstotka .

Geografska usmerjenost prodaje

Prodaja je bila v letu 1999 usmerjena na strateško tržno območje severne in centralne Evrope (Avstrija), vzhodne Evrope (Češka, Slovaška) ter Slovenije in JV Evrope (Slovenija).

LETNO POROČILO 1999	
Gorenje	12.
na borzi	

V letu 1999 se je z delnicami Gorenja trgovalo na prostem trgu Ljubljanske borze. Trgovanje se je 27.1.1999 razširilo še za 846.497 delnic z oznako C, ki so postale prosto prenosljive po uspešno zaključenem notranjem odkupu v letu 1998. Na prostem trgu se je tako trgovalo z 8.515.904 delnicami od skupno izdanih 12.200.000 delnic. Pri delnicah z oznako B in D v skupnem številu 3.684.096 je še vedno veljala omejitev glede trgovanja, ki je prenehala na dan 31.12.1999.

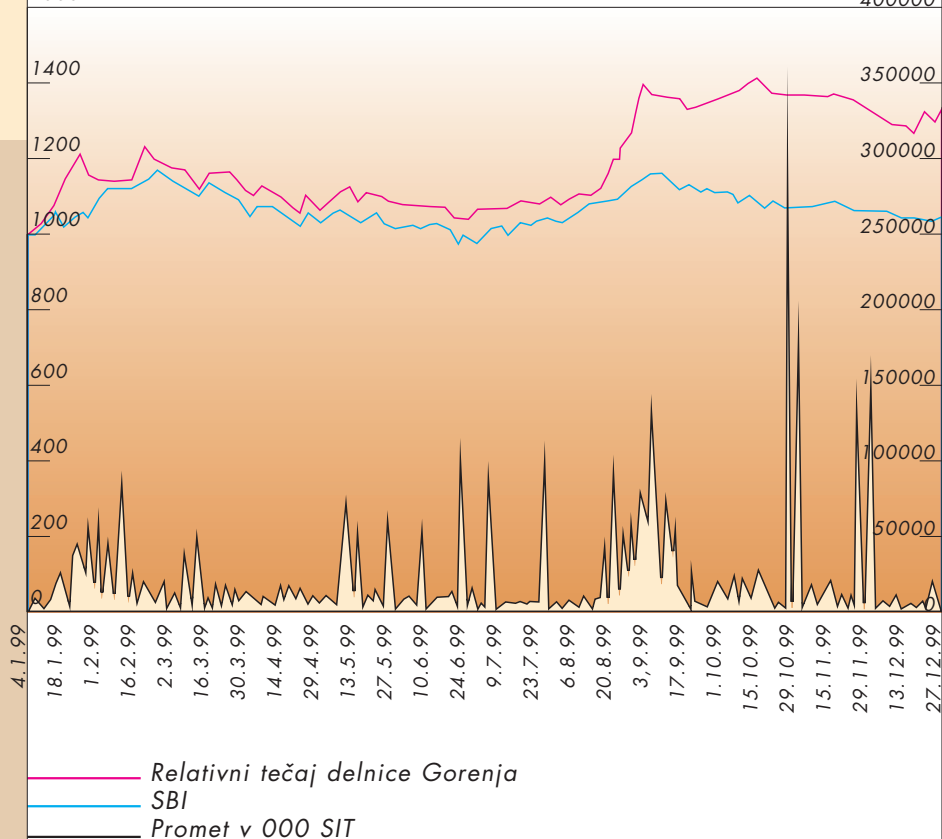
Delnica Gorenja je s prometom 4.986 mio SIT v letu 1999 na prostem trgu dosegla najvišji promet, v primerjavi s celotnim delniškim prometom na vseh delniških trgih Ljubljanske borze pa je uspela ohraniti 10. mesto iz predhodnega leta.

Tečaj delnice Gorenja je vse leto naraščal in je dosegel 33 odstotno rast. Svojo najvišjo vrednost v višini 2.467 SIT je dosegel 18. oktobra, najnižjo vrednost v višini 1.761 SIT pa prvi dan trgovanja v letu. SBI je v letu 1999 dosegel 5,89 odstotno rast.

Relativni tečaj GRVG in SBI ter promet z delnico GRVG v letu 1999

Indeks **GRVG** in **SBI**
1600

Promet v 000 SIT
400000



LETNO POROČILO 1999	
Gorenje	12.
na borzi	



Lastniška struktura na dan 31.12.1999

Lastniška struktura po skupinah delničarjev na dan 31.12.1999

		1998	1999
	100 %		
	80 %		
Notranji delničarji	60 %	37,0%	34,3 %
Kapitalski sklad	40 %	19,0%	19,5 %
Odškodninski sklad		12,0%	14,3 %
PID	20 %	16,0%	14,0 %
Zunanji delničarji		11,0%	9,6 %
Drugi pravni subjekti	0 %	5,0%	8,3 %
		1998	1999

Število delničarjev, ki je koncem leta 1998 znašalo 21.672, se je v letu 1999 zmanjšalo za 2.030, kar pomeni 9 odstotno znižanje.

V GORENJU SMO PONOSNI
NA SVOJO ZGODOVINO



LETNO POROČILO 1999	
Poslovno	13.
poročilo	



Skupina Gorenje

V letu 1999 je Skupino Gorenje sestavljala matična družba Gorenje, d.d., iz Velenja in 35 odvisnih družb, od tega 11 v Sloveniji in 24 v tujini.

V marcu leta 1999 je bila ustanovljena družba Hyundai Auto Zagreb, d.o.o., v katero smo prenesli poslovanje z avtomobili iz družbe Gorenje Zagreb, d.o.o.

V septembru leta 1999 je bila ustanovljena družba Gorenje Interieri, d.o.o., registrirana za proizvodnjo in prodajo kuhinjskega in kopalniškega pohištva. Družba je začela poslovati v decembru leta 1999, zato njenih računovodskih izkazov nismo vključevali v konsolidacijo Skupine Gorenje.

V letu 1999 je bila ustanovljena tudi družba Goretrade, d.o.o. v Bosni in Hercegovini, in sicer kot hčerinska družba Gorenje Trgovina, d.o.o. Družba se bo ukvarjala s prodajo kmetijske mehanizacije in posredniškimi posli. Tudi te družbe nismo vključili v postopke izdelave konsolidiranih računovodskih izkazov, ker v letu 1999 še ni začela s poslovanjem.

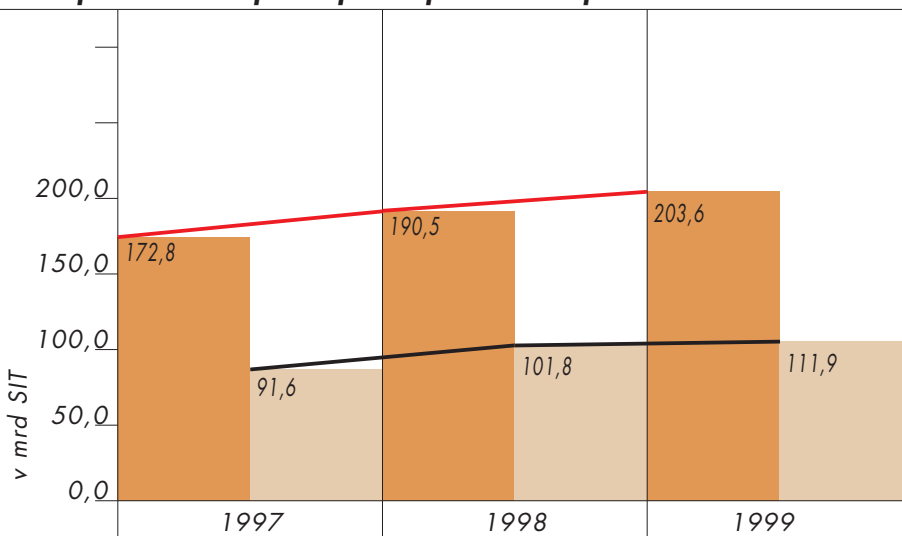
Prodaja in prihodki v letu 1999

Leto 1999 je bilo še eno zelo uspešno leto za Skupino Gorenje.

S prodajo bele tehnike, grelnikov vode, pohištva, strojogradnje in orodjarstva ter z opravljanjem storitev smo ustvarili 111,9 mrd SIT konsolidiranih čistih prihodkov od prodaje. V primerjavi z letom 1998 to pomeni 10% rast.

Z drugimi prihodki iz poslovanja smo ustvarili še dodatne 3 mrd SIT. Tako je znašal naš kosmati donos 114,9 mrd SIT.

Čisti prihodki od prodaje Skupine Gorenje



- ČP od prodaje - nekonsolidirani
- ČP od prodaje - Konsolidirani

LETNO POROČILO 1999	
Poslovno	13.
poročilo	

Prodaja po poslovnih področjih

Poslovanje 36 družb Skupine Gorenje združujemo v tri temeljna poslovna področja:

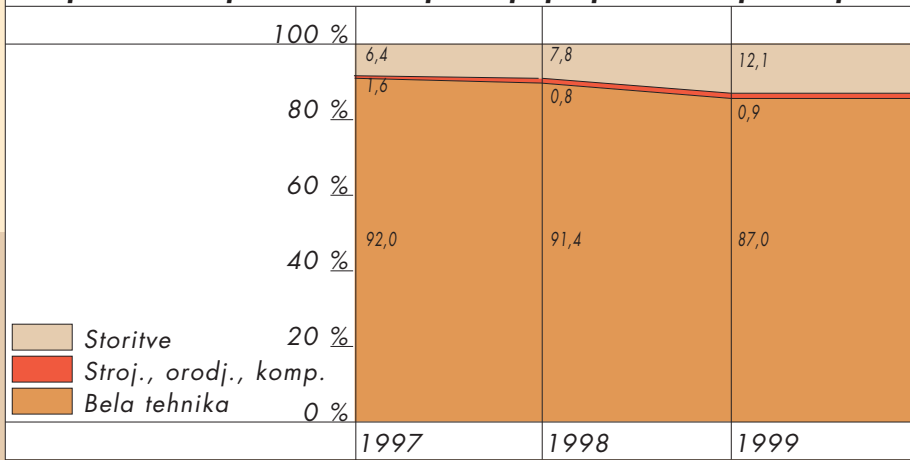
- proizvodnjo in prodajo gospodinjskih aparatov,
- strojogradnjo, orodjarstvo in komponente,
- storitve.

Naše najpomembnejše poslovno področje je proizvodnja in prodaja gospodinjskih aparatov. V letu 1999 je bilo na tem področju doseženih 87 % vseh konsolidiranih čistih prihodkov od prodaje. To pomeni 97,3 mrd SIT od skupnih 111,9 mrd SIT.

13 % ustvarjenih čistih prihodkov od skupne prodaje sta dosegli področji storitve (12 %) ter strojogradnja, orodjarstvo in komponente (1 %).



Skupina Gorenje - struktura prodaje po poslovnih področjih



LETNO POROČILO 1999	
Poslovno	13.
poročilo	



• **Proizvodnja in prodaja gospodinjskih aparatov**

Po organizacijsko-poslovni strani naše temeljno poslovno področje proizvodnje in prodaje gospodinjskih aparatov sestavlja matična družba Gorenje, d.d., s sedežem v Velenju in 24 družb prodajne mreže v tujini, s sedeži v 19 državah, predvsem v Evropi. Prodajo v Sloveniji opravljamo neposredno iz matične družbe Gorenje, d.d.

Na področje gospodinjskih aparatov uvrščamo tudi proizvodnjo in prodajo grelnikov vode, ki poteka v družbi Gorenje Tiki, d.o.o., v Ljubljani.

Sestavni del prodaje družb naše prodajne mreže v tujini so poleg gospodinjskih aparatov tudi dopolnilni programi kuhinjskega pohištva, nap in drugih aparatov, ki zaokrožajo našo ponudbo.

Na tem področju smo prodali za 97,3 mrd SIT (2,1 mio kosov) aparatov, kar pomeni za 4,8 mrd SIT več kot leto poprej, v strukturi prodaje pa je delež tega področja padel za 4,4- odstotne točke zaradi hitrejšega porasta prodaje na področju storitev.

Tudi v letu 1999 se je nadaljeval ugodni trend iz leta 1998, ko je vrednostna rast prodaje pomembno prehitela količinsko rast. To je bila posledica spremembe prodajnega asortimana, predvsem velikega porasta prodaje kuhalnih aparatov, delno pa gre tudi za vpliv gibanja tečajev.

Gorenje je v letu 1999 izvozilo 91 % celotne proizvodnje, od tega kar 80 % v Evropsko unijo. Največje trge predstavljajo dežele Severne in Vzhodne Evrope, kamor prodamo 39 % celotne proizvodnje. To so trgi Nemčije, Avstrije in skandinavskih dežel.

Nadaljnjih 28 % smo prodali doma in na trgih Jugovzhodne Evrope, predvsem na Hrvaško, v Bosno in Hercegovino ter v Makedonijo. 17 % smo izvozili v Francijo, Španijo, Italijo in Grčijo, 10 % v države Centralne Evrope, kamor sodijo Poljska, Češka, Slovaška in Madžarska, preostalih 6 % proizvodnje pa smo prodali v prekomorske dežele.

• **Strojegradnja, orodjarstvo in komponente**

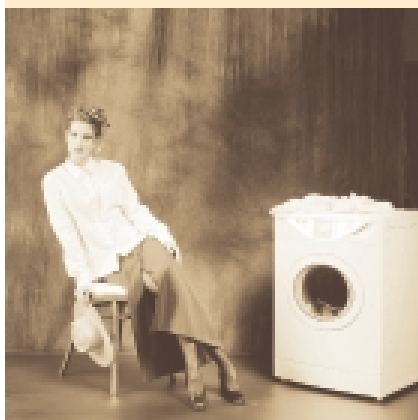
Na to področje uvrščamo poslovanje naših družb Gorenje Orodjarna, d.o.o., Gorenje Indop, d.o.o., Gorenje I.P.C, d.o.o., Emkor, d.o.o. in Biterm, d.o.o.

To področje predstavlja 4,1 % nekonsolidiranih čistih prihodkov od prodaje Skupine Gorenje, kar pomeni 8,4 mrd SIT oz. 29% porast glede na leto 1998. Večina teh prihodkov je bila ustvarjena znotraj Skupine Gorenje. Gorenje Indop, d.o.o. in Gorenje Orodjarna, d.o.o. sta se z dejavnostjo strojegradnje in orodjarstva intenzivno vključevala v procese posodabljanja proizvodnje v Gorenju, d.d. Pri teh poslih sta ustvarila preko 80 % svoje realizacije.

Emkor, d.o.o. in Gorenje I.P.C, d.o.o. sta svoje proizvodne kapacitete nad 90% zapolnjevala s potrebami proizvodnje v matični družbi Gorenje, d.d.

Zunaj Skupine Gorenje je to področje ustvarilo 1 mrd SIT prodaje, kar je pomenilo ohranjanje strukturnega deleža iz leta 1998.

LETNO POROČILO 1999	
Poslovno	13.
poročilo	



• Storitve

Na področje storitev uvrščamo poslovanje naslednjih družb: Gorenje Trgovina, d.o.o., Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Gorenje Servis, d.o.o., Gorenje Point, d.o.o. in Linea, d.o.o.

Delež tega poslovnega področja je v letu 1999 porastel za 4,4% glede na primerljivo leto 1998. V absolutnem znesku gre za porast konsolidirane prodaje za 6,6 mrd SIT, kar pomeni 70-odstotno povečanje prodaje. Največji vpliv na tako velik porast prodaje je imela družba Gorenje Trgovina, d.o.o. (5 mrd SIT), ki je opravljala pomembne posle s premogom, delno pa je šlo tudi za spremembo sistema obračuna poslov.

Nadalje so na porast strukturnega deleža prodaje pomembno vplivale še naslednje družbe: Gorenje Gostinstvo, ki je razširilo obseg poslovanja v Hotelu Paka, zgrajenem v letu 1998, Gorenje Point, d.o.o., ki je zaradi priprav na prehod v leto 2000 za 100 % povečalo prodajo računalniške opreme in novoustanovljena družba Hyundai Auto Zagreb, d.o.o.. Ta družba je po spomladanski krizi zaradi nizke kupne moči in težke gospodarske situacije na Hrvaškem nadomestila zamujeno v jesenskih mesecih leta 1999.

Po drugi strani pa se je na področju storitev močno odrazil prenos poslovanja z rezervnimi deli iz družbe Gorenje Servis, d.o.o. v matično družbo Gorenje, d.d., ki je bil izveden v začetku leta 1999. V družbi Gorenje Servis, d.o.o. je ostala le še desetina prejšnjega obsega poslovanja. Družba je v letu 1999 opravljala storitve varovanja premoženja ter oddaja poslovne prostore v najem.

Stroški

Po deležih najpomembnejši stroški v konsolidiranem izkazu uspeha Skupine Gorenje so stroški materiala, blaga in storitev, stroški dela in amortizacija. Ti stroški skupaj predstavljajo kar 94,1 % ustvarjenega kosmatega donosa.

Odpisi terjatev in zalog, stroški rezervacij in drugi odhodki poslovanja predstavljajo nadaljnjih 3,1 %.

Tako preostane 2,8 % kosmatega donosa kot dobiček iz poslovanja.

Skupina Gorenje - deleži najpomembnejših kategorij v kosmatem donosu

	100 %			
Dob./pos.		7,1	5,0	5,9
Drugo		3,8	4,6	4,2
Rez.	80 %	15,8	15,5	15,4
Odpisi				
Am	60 %			
Delo				
Str. bl., mat., stor.	40 %	73,3	74,9	74,5
	20 %			
	0 %			
		1997	1998	1999

LETNO POROČILO 1999	
Poslovno	13.
poročilo	



Rast stroškov materiala, blaga in storitev je bila v letu 1999 za 0,6-odstotne točke višja kot rast čistih prihodkov, vendar pa prav tako za 0,6-odstotne točke nižja od rasti kosmatega donosa iz poslovanja. Tudi rast stroškov dela se je gibala v enakih okvirih. Takšna razmerja so omogočala dodatno oblikovanje rezervacij, predvsem za prodajne garancije in osvajanje novih trgov.

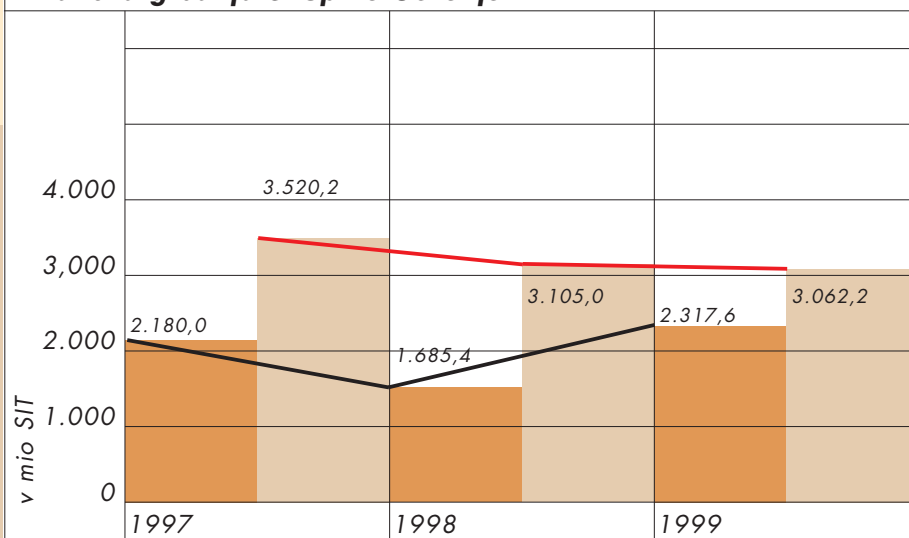
Finančna gibanja

Leto 1999 je bilo z vidika finančnih gibanj zelo ugodno leto. Sicer negativni saldo finančnih gibanj se je prepolovil glede na saldo v letu 1998.

Saldo tečajnih razlik, ki je bil v letu 1998 negativen, je bil v letu 1999 pozitiven in je na ravni Skupine Gorenje znašal 65 mio SIT.

Pomemben del odhodkov financiranja je tudi v letu 1999 predstavljal revalorizacijski primanjkljaj, ki je znašal 738 mio SIT in je kot negotovinski odhodek pozitivno vplival na likvidnost.

Finančna gibanja Skupine Gorenje



- Prihodki fin.
- Odhodki fin.

Izredna gibanja

Saldo izrednih gibanj je bil v letu 1999 pozitiven in je znašal 240 mio SIT. Razlog za to so bili visoki prihodki iz črpanja in sproščanja rezervacij.

LETNO POROČILO 1999	
Poslovno	13.
poročilo	



Davki iz dobička

Davki iz dobička so znašali 213 mio SIT in so bili nižji od zneska davkov v letu 1998 kljub nominalno bistveno višjemu dobičku.

Na ravni posameznih družb smo optimirali davek iz dobička in maksimalno koristili davčne olajšave iz naslova visokih vlaganj, zaposlovanja invalidov in novega zaposlovanja ter upoštevanja davčnih izgub iz preteklih let.

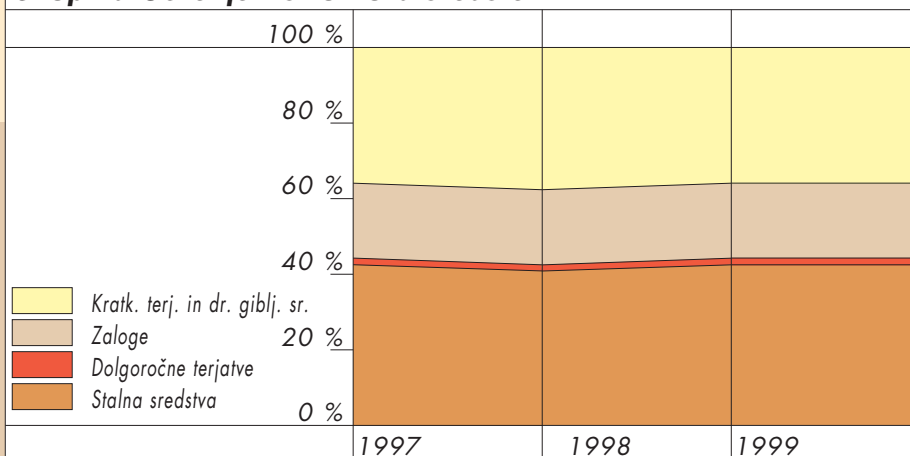
Konsolidiran čisti dobiček Skupine Gorenje v poslovnem letu 1999 je znašal 2.517 mio SIT in je bil za 38 % višji od ustvarjenega čistega dobička leta 1998. V ustvarjenem čistem dobičku je vključen dobiček manjšinskih lastnikov v višini 24 mio SIT.

Strukturni premiki v bilanci stanja

Bilančna vsota v konsolidirani bilanci stanja Skupine Gorenje je na dan 31.12.1999 znašala 82,8 mrd SIT, kar je za 19,8 % več kot konec leta 1998.

Stalna sredstva so porasla za 26,6 %, gibljiva sredstva pa za 15,1 %

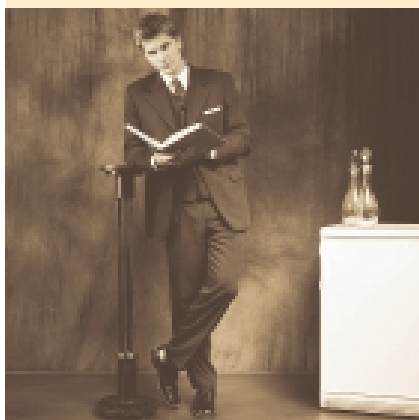
Skupina Gorenje - struktura sredstev



Porast stalnih sredstev je rezultat vlaganj v letu 1999, ki so se nanašala predvsem na zgradbe, proizvodjalno in drugo opremo. Teh naložb je bilo za 9,1 mrd SIT, od tega je bilo aktiviranih za 5,6 mrd SIT stalnih sredstev.

Zaloge so predstavljale 20,5 % v strukturi sredstev. Glede na primerljivo stanje konec leta 1998 so porasle za 2,3 mrd SIT oz. za 15,5 %: zaloge materiala za 1 mrd SIT, zaloge proizvodov in trgovskega blaga pa za 1,3 mrd SIT. Zaradi hitrejše rasti zalog od rasti prodaje se je obračanje zalog poslabšalo s 50 dni v letu 1998 na 51 dni v letu 1999.

LETNO POROČILO 1999	
Poslovno	13.
poročilo	



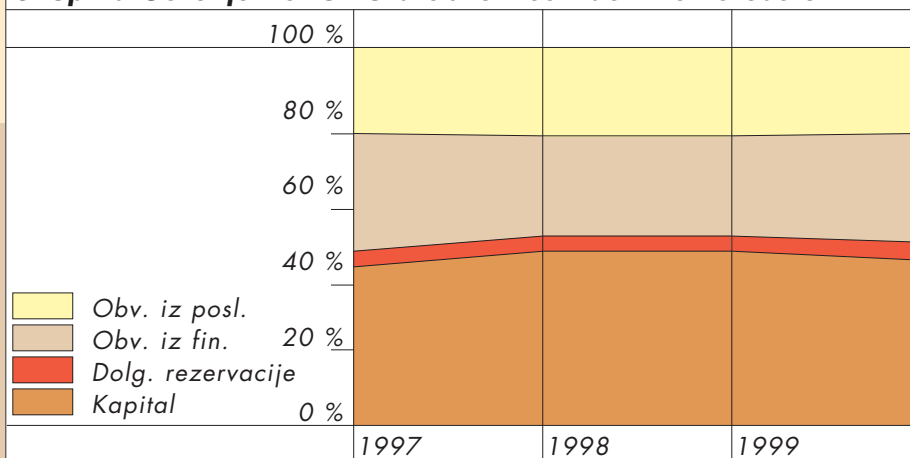
Terjatve do kupcev so nominalno porastle za 3,4 mrd SIT, kar pomeni 18-odstotni porast glede na končno stanje leta 1998 oz. 9-odstotni porast povprečnih terjatev do kupcev, prodaja pa se je povečala za 9,9 odstotkov. Obračanje terjatev, izraženo v dnevih povprečne vezave terjatev, je znašalo 65 dni in ostalo nespremenjeno glede na leto 1998.

Na porast vseh kratkoročnih terjatev je pomembno vplivala uvedba davka na dodano vrednost v Sloveniji v letu 1999, saj je bilo v stanju terjatev na dan bilance stanja 947 mio SIT terjatev za vstopni davek, od tega kar 928 mio SIT v Gorenju, d.d.

V strukturi obveznosti do virov sredstev je prišlo do naslednjih porastov glede na stanje konec leta 1998: Kapital je bil za 15,7 % višji, dolgoročne rezervacije za 52 %, kratkoročne obveznosti za 15 %, dolgoročne obveznosti pa za 109%.

Porast kapitala je rezultat čistega dobička leta 1999, ki je znašal 2.517 mio SIT ter revalorizacije, ki je znašala 2.411 mio SIT, prišlo pa je tudi do sprememb v strukturi kapitala v smislu povečanja rezerv iz naslova dobičkov preteklih let.

Skupina Gorenje - struktura obveznosti do virov sredstev



V letu 1999 so se povečale predvsem dolgoročne rezervacije za prodajne garancije in delno tudi rezervacije za velika popravila.

Obveznosti iz financiranja so se povečale za 3,7 mrd SIT - dolgoročne obveznosti iz financiranja za 2,1 mrd SIT in kratkoročne obveznosti iz financiranja za 1,6 mrd SIT.

Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev so se povečale za 3,1 mrd SIT glede na stanje konec leta 1998. Del povečanja se nanaša na davek na dodano vrednost, ki je bil v Sloveniji uveden s 1.7.1999. V strukturi so obveznosti do dobaviteljev ostale nespremenjene zaradi povečanja drugih postavk obveznosti do virov sredstev. Vezave so se podaljšale s 64 dni v letu 1998 na 67 dni v letu 1999.

L E T N O P O R O Č I L O 1 9 9 9	
Mnenje revizorja o konsolidiranih računovodskih izkazih Skupine Gorenje in o računovodskih izkazih krovne družbe Gorenje, d.d.	14.



Mnenje revizorja o konsolidiranih računovodskih izkazih za leto 1999

Revidirali smo konsolidirane računovodske izkaze družbe Gorenje, d.d. in njenih odvisnih družb (Skupina Gorenje), ki jih sestavljajo konsolidirana bilanca stanja na dan 31.12.1999, konsolidirani izkaz uspeha ter konsolidirani izkaz finančnih tokov za leto 1999.

Poslovstvo družbe je odgovorno za računovodske izkaze, odgovornost revizorja je, da izrazi mnenje o njih.

Revidirali smo v skladu s temeljnimi revizijskimi načeli in mednarodnimi revizijskimi standardi. Po teh načelih in standardih smo bili dolžni načrtovati in izvesti revidiranje tako, da bi si pridobili razumno zagotovilo, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembnejših napačnih prikazov. V okviru revizije smo preiskali dokaze, ki podpirajo zneske in razkritja v računovodskih izkazih. Ocenili smo tudi uporabo računovodskih standardov in pomembnejših metod izkazovanja vrednosti v računovodskih izkazih, ki jih je uporabilo poslovstvo, ter ovrednotili razkritja v računovodskih izkazih. Prepričani smo, da je opravljena revizija dobra podlaga za mnenje o računovodskih izkazih.

Po našem mnenju računovodski izkazi, navedeni v prvem odstavku, v vseh pomembnih pogledih izkazujejo resnično in pošteno sliko finančnega stanja Skupine Gorenje na dan 31.12.1999, izid njenega poslovanja ter gibanje finančnih tokov v letu 1999 v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi, ki jih je izdal Slovenski Inštitut za revizijo.

KPMG SLOVENIA d.o.o.,
management, consulting in revizija,

Partner
Pooblaščen revizor:
Vera Menard, univ. dipl. ekon.

Vera Menard

Velenje, april 2000

Direktor
Pooblaščen revizor:
Marjan Mahnič, univ. dipl. ekon.

Marjan Mahnič

KPMG Slovenija d.o.o.
LJUBLJANA



Mnenje revizorja o računovodskih izkazih za leto 1999 za družbo Gorenje, d.d.

Revidirali smo računovodske izkaze družbe Gorenje, d.d., Velenje, ki jih sestavljajo bilanca stanja na dan 31.12.1999, izkaz uspeha in izkaz finančnih tokov za leto 1999. Poslovstvo družbe Gorenje, d.d., Velenje je odgovorno za računovodske izkaze, odgovornost revizorja je, da izrazi mnenje o njih.

Revidirali smo v skladu s temeljnimi revizijskimi načeli in mednarodnimi revizijskimi standardi. Po teh načelih in standardih smo bili dolžni načrtovati in izvesti revidiranje tako, da bi si pridobili razumno zagotovilo, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembnejših napačnih prikazov. V okviru revizije smo preiskali dokaze, ki podpirajo zneske in razkritja v računovodskih izkazih. Ocenili smo tudi uporabo računovodskih standardov in pomembnejših metod izkazovanja vrednosti v računovodskih izkazih, ki jih je uporabilo poslovstvo, ter ovrednotili razkritja v računovodskih izkazih. Prepričani smo, da je opravljena revizija dobra podlaga za dano mnenje.

Po našem mnenju računovodski izkazi, navedeni v prvem odstavku, v vseh pomembnih pogledih izkazujejo resnično in pošteno sliko finančnega stanja družbe na dan 31.12.1999, izid njenega poslovanja ter gibanje finančnih tokov v letu 1999, v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi, ki jih je izdal Slovenski inštitut za revizijo.

KPMG SLOVENIA d.o.o.,
management, consulting in revizija,

Partner
Pooblaščen revizor:
Vera Menard, univ. dipl. ekon.

Vera Menard

Velenje, april 2000

Direktor
Pooblaščen revizor:
Marjan Mahnič, univ. dipl. ekon.

Marjan Mahnič

KPMG Slovenija d.o.o.
LJUBLJANA

LETNO POROČILO 1999	
Konsolidiran	15.
izkaz uspeha	
Skupine Gorenje	
in izkaz uspeha	
krovne družbe	
Gorenje, d.d.	



		v mio SIT			
		Skupina Gorenje		Gorenje, d.d.	
	Pojasnila	1999	1998	1999	1998
Čisti prihodki od prodaje		111.876,4	101.826,2	73.090,1	64.864,5
Sprememba vrednosti zalog		923,9	317,7	894,1	220,5
Vrednost usredstvenih lastnih učinkov		639,6	357,5	558,2	233,9
Drugi prihodki iz poslovanj	1	1.446,2	925,7	629,4	36,1
Kosmati donos iz poslovanja		114.886,1	103.427,1	75.171,8	65.355,0
Stroški blaga, materiala in storitev		-85.618,2	-77.507,1	-57.888,5	-50.847,0
Stroški dela		-17.656,6	-15.981,2	-10.103,0	-8.678,1
Amortizacija		-4.810,6	-4.719,1	-3.450,7	-3.453,0
Drugi odhodki poslovanja	2	-3.565,7	-2.412,5	-1.855,8	-851,9
Dobiček iz poslovanja		3.235,0	2.807,2	1.873,8	1.525,0
Prihodki od financiranja		2.317,6	1.685,4	2.423,1	1.644,7
Odhodki od financiranja		-3.062,2	-3.105,0	-1.852,7	-1.734,9
Dobiček / izguba iz rednega delovanja		2.490,4	1.387,6	2.444,2	1.434,8
Izredni prihodki	3	634,0	1.159,6	279,5	1.089,0
Izredni odhodki	4	-393,6	-430,4	-201,9	-337,1
Celotni dobiček		2.730,8	2.116,8	2.521,8	2.186,7
Davki iz dobička	5	-213,3	-291,6	0	-52,8
Čisti dobiček poslovnega leta		2.517,5	1.825,2	2.521,8	2.133,9
Dobiček / izguba manjšinskih lastnikov		14,0	10,3		

LETNO POROČILO 1999	
Konsolidirana bilanca stanja Skupine	16.
Gorenje in bilanca stanja krovne družbe Gorenje, d.d.	



	Pojasnila	Skupina Gorenje		v mio SIT Gorenje, d.d.	
		1999	1998	1999	1998
Sredstva		82.802,7	69.132,9	59.947,9	49.525,2
Stalna sredstva		35.510,9	28.058,0	33.704,4	26.330,6
Neopredmetena dolgoročna sredstva		1.072,7	747,0	370,0	182,9
Opredmetena osnovna sredstva	6	32.244,2	26.205,7	20.563,5	16.240,6
Dolgoročne finančne naložbe	7	2.194,0	1.105,3	12.770,9	9.907,1
Gobljiva sredstva		47.291,8	41.074,9	26.243,5	23.194,6
Zaloge	8	16.977,4	14.696,9	7.622,8	5.856,8
Dolgoročne terjatve iz poslovanja		495,3	778,4	388,8	981,1
Kratkoročne terjatve iz poslovanja	9	24.596,9	20.597,8	15.712,1	13.540,8
Kratkoročne finančne naložbe		2.479,3	2.506,6	2.311,6	2.769,6
Denarna sredstva		2.296,5	2.273,7	150,7	9,9
Aktivne časovne razmejitev	10	446,4	221,5	57,5	36,4
Obveznosti do virov sredstev		82.802,7	69.132,9	59.947,9	49.525,2
Kapital		36.997,2	31.987,3	36.657,4	31.724,5
Osnovni kapital		12.200,0	12.200,0	12.200,0	12.200,0
Rezerve		5.013,3	3.126,3	4.049,7	2.243,4
Revalorizacijski popravek kapitala		16.079,7	13.668,7	16.079,7	13.668,6
Preneseni čisti dobiček preteklih let		858,9	845,2	1.806,2	1.478,6
Prenesena izguba preteklih let					
Nerazdeljeni čisti dobiček poslovnega leta		2.503,5	1.825,2	2.521,8	2.133,9
Manjšinski kapital		341,8	321,9		
Dolgoročne rezervacije	11	5.453,7	3.582,6	3.250,1	1.737,7
Dolgoročne obveznosti		4.063,7	1.939,3	2.351,1	2.136,4
Dolgoročne obveznosti iz financiranja	12	4.053,2	1.924,9	2.350,4	1.838,7
Dolgoročne obveznosti iz poslovanja		10,5	14,4	0,7	297,7
Kratkoročne obveznosti		36.288,1	31.623,7	17.689,3	13.926,6
Kratkoročne obveznosti iz financiranja	13	14.475,2	12.897,7	4.130,5	3.944,2
Kratkoročne obveznosti iz poslovanja	14	20.591,6	17.619,4	13.200,2	9.623,4
Pasivne časovne razmejitev	15	1.221,3	1.106,6	358,6	359,0

LETNO POROČILO 1999	
Konsolidiran izkaz	17.
finančnih tokov	
Skupine Gorenje in izkaz finančnih tokov krovne družbe Gorenje, d.d.	

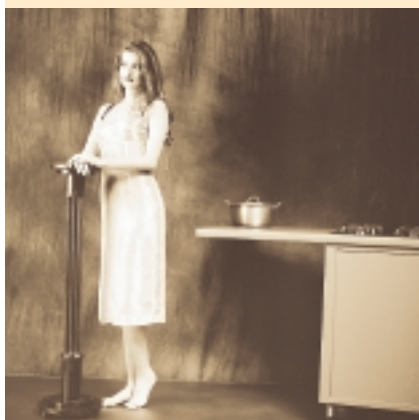


	Skupina Gorenje		Gorenje, d.d.	
	1999	1998	1999	1998
	v mio SIT			
Denarna sredstva 1.1.	2.273,7	2.064,0	9,9	7,2
Finančni tok iz poslovanja				
Neto dobiček	2.503,4	1.825,2	2.521,8	2.133,9
Amortizacija	4.810,6	4.694,4	3.450,7	3.452,9
Dolgoročne terjatve iz poslovanja	283,1	333,6	592,3	201,5
Kratkoročne terjatve iz poslovanja	-3.999,2	-565,3	-2.171,3	293,7
Zaloge	-2.280,5	-1.410,5	-1.766,1	-758,3
Dolgoročne obveznosti iz poslovanja	-3,9	-87,0	-297,0	-143,4
Kratkoročne obveznosti iz poslovanja	2.972,2	1.914,3	3.576,8	50,3
Aktivne časovne razmejitev	-224,9	-87,3	-21,0	-8,6
Pasivne časovne razmejitev	114,8	81,5	-0,5	77,8
Skupaj	4.175,6	6.698,9	5.885,7	5.299,8
Finančni tok iz investicijske dejavnosti				
Neopredmetena dolgoročna sredstva	-522,0	-400,8	-231,2	-152,3
Opredmetena osnovna sredstva	-10.652,9	-5.471,4	-7.729,5	-3.476,7
Dolgoročne finančne naložbe	-1.088,6	117,4	-2.863,8	-1.067,6
Kratkoročne finančne naložbe	27,3	-1.976,9	458,0	-1.504,8
Skupaj	-12.236,2	-7.731,7	-10.366,5	-6.201,4
Finančni tok iz finančne dejavnosti				
Osnovni kapital	0	0	0	0
Rezerve	1.886,9	1.593,8	1.806,2	1.247,4
Preneseni dobiček preteklih let	-1.811,5	-1.459,7	-1.806,2	-1.099,3
Revalorizacijski popravek kapitala	2.411,1	1.916,3	2.411,1	1.916,3
Kapital manjšinskih lastnikov	20,0	32,0		
Dolgoročne rezervacije	1.871,1	279,0	1.512,4	-47,3
Dolgoročne finančne obveznosti	2.128,3	-666,5	511,7	-764,1
Kratkoročne finančne obveznosti	1.577,5	-452,4	186,3	-348,7
Skupaj	8.083,4	1.242,5	4.621,5	904,3
Skupaj finančni tok	22,8	209,7	140,7	2,7
Denarna sredstva 31. 12.	2.296,5	2.273,7	150,7	9,9

ČLOVEK MORA VEDETI, KAJ VZAME IN
KAJ BO OPLEMENITENO VRNIL NARAVI



LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k računovodskim izkazom	18.



Skupina Gorenje

V skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi sestavljajo Skupino matična družba in odvisna podjetja, v katerih ima matična družba večinski vpliv in večinski delež kapitala.

V konsolidirane računovodske izkaze Skupine Gorenje so bili vključeni računovodski izkazi matične družbe Gorenje, d.d., in računovodski izkazi 35 odvisnih družb Gorenja iz Slovenije in tujine:

Odvisna podjetja v Sloveniji

	Delež v kapitalu - %
Gorenje Orodjarna, d.o.o., Velenje	100,00
Gorenje Indop, d.o.o., Velenje	100,00
EMKOR, d.o.o., Rogatec	100,00
Gorenje I.P.C, d.o.o., Velenje	100,00
Gorenje POINT, d.o.o. Velenje	100,00
Gorenje Trgovina, d.o.o., Velenje	100,00
Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Velenje	100,00
LINEA, d.o.o., Velenje	81,88
Gorenje Servis, d.o.o., Velenje	100,00
Gorenje TIKI, d.o.o. Ljubljana	51,00
Biterm, d.o.o., Bistrica ob Sotli	75,00

Odvisna podjetja v tujini

	Delež v kapitalu - %
Gorenje Beteiligungsgesellschaft m.b.H., Avstrija	100,00
Gorenje Austria Handelsgesellschaft m.b.H., Avstrija	100,00
Gorenje Vertriebsgesellschaft m.b.H., Nemčija	100,00
Gorenje Körting Electronic GmbH, Nemčija	100,00
Gorenje Körting Italia S.r.l., Italija	100,00
Gorenje France SA, Francija	100,00
Gorenje BELUX S.a.r.l., Belgija	100,00
Gorenje UK Ltd., Velika Britanija	100,00
Gorenje Skandinavien A/S, Danska	100,00
Gorenje Sverige AB, Švedska	100,00
Gorenje Pacific Pty. Ltd., Avstralija	100,00
Gorenje USA Inc., ZDA	100,00
Gorenje Spol. s r.o., Češka Republika	100,00
Gorenje Kuchyne Spol. s r.o. Češka Republika	100,00
Gorenje Slovakia Spol.s r.o., Slovaška	100,00
Gorenje Budapest Kft., Madžarska	100,00
Gorenje Polska Sp. z o.o., Poljska	100,00
Gorenje Bulgaria EOOD, Bolgarija	100,00
Gorenje Split, d.o.o., Hrvatska	100,00
Gorenje Zagreb, d.o.o., Hrvatska	100,00
Hyundai Auto d.o.o., Zagreb	100,00
Gorenje Skopje, d.o.o., Makedonija	100,00
Gorenje Commerce, d.j.l., Bosna in Hercegovina	100,00
Goretrade Beograd, d.o.o., Zvezna republika Jugoslavija	100,00

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k računovodskim izkazom	18.



Poslovno leto vseh podjetij v Skupini je enako koledarskemu letu.

Načela sestavljanja konsolidiranih računovodskih izkazov

Pri izdelavi konsolidirane bilance stanja na dan 31. 12. 1999 in konsolidiranega izkaza uspeha za leto 1999 so upoštevane temeljne računovodske predpostavke in Slovenski računovodski standardi (SRS).

Prevajanje računovodskih izkazov odvisnih podjetij v tujini

Gorenje, d.d., Velenje pripravlja in izdeluje računovodske izkaze v slovenskih tolarjih skladno s SRS.

Bilance stanja odvisnih podjetij v tujini so prevedene iz lokalnih valut v SIT po srednjem deviznem tečaju Banke Slovenije na dan 31. 12. 1999, izkazi uspeha pa po povprečnem deviznem tečaju leta 1999.

Tečajne razlike, ki so posledica prevajanja računovodskih izkazov po različnih deviznih tečajih, so obračunane in izkazane v okviru rezerv v kapitalu. Pretežni del tečajnih razlik nastane v postopku konsolidacije kapitala zaradi preračuna postavk v razvoju kapitala družb v tujini med zgodovinskimi in končnimi tečaji. Del tečajnih razlik nastane pri preračunu bilanc stanja po srednjem tečaju na dan bilance stanja in izkazov uspeha po povprečnem deviznem tečaju v obračunskem obdobju.

Računovodske usmeritve Skupine Gorenje

Pri izkazovanju in vrednotenju bilančnih postavk se neposredno uporabljajo določila SRS, razen pri vrednotenju postavk, pri katerih standardi dajejo podjetju možnost izbire med različnimi načini vrednotenja, kjer pa smo izbrali za podjetje konzervativnejšo različico.

Neopredmetena dolgoročna sredstva in opredmetena osnovna sredstva se enakomerno časovno amortizirajo. Obračunane amortizacijske stopnje temeljijo na življenjski dobi.

Dolgoročne finančne naložbe se vrednotijo po nabavni vrednosti oziroma po tržni vrednosti, v kolikor je ta na dan sestave bilance nižja.

Zaloge materiala in trgovskega blaga so ovrednotene po zadnji nabavni ceni. Zaloge polizdelkov in končnih izdelkov so ovrednotene po proizvodjalnih stroških.

Terjatve in obveznosti do tujine so na dan 31. 12. 1999 preračunane v tolarско protivrednost po srednjem tečaju Banke Slovenije. Popravek vrednosti terjatev se oblikuje na podlagi ocene o izterljivosti terjatev.

Načela konsolidiranja

Konsolidirani računovodski izkazi so sestavljeni na podlagi določil SRS, ki so vsebinsko skladna z Mednarodnimi računovodskimi standardi.

• Konsolidiranje kapitala

Naložbe slovenskih podjetij v podjetja Skupine Gorenje so ovrednotene po kapitalski metodi in obračunane s sorazmernim kapitalom teh podjetij, ki pripada Skupini Gorenje. Naložbe Gorenja Beteiligungsgesellschaft m.b.H. v podjetja v Skupini Gorenje so ovrednotene po nakupni metodi in obračunane s sorazmernim kapitalom teh podjetij, razlika med naložbami in kapitalom pa je ustrezno obračunana in izkazana v okviru rezerv.

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k računovodskim izkazom	18.

• Deleži manjšinskih lastnikov

Deleži manjšinskih lastnikov v kapitalu na dan 31. 12. 1999 so bili naslednji:

	Delež lastništva v %	Kapital manjšinskih lastnikov v TSIT	Delež v čistem dobičku / izgubi v TSIT
Gorenje Tiki, d.o.o., Ljubljana	49,00	301.843	8.555
Biterm, d.o.o., Bistrica ob Sotli	25,00	34.859	4.593
Linea, d.o.o., Velenje	18,12	5.147	876
Skupaj		341.849	14.024



• Konsolidiranje terjatev in obveznosti

V postopku konsolidacije se medsebojno izločijo vse terjatve in obveznosti, ki se nanašajo na podjetja v Skupini Gorenje in so medsebojno usklajene.

Glavni vir razlik med terjatvami in obveznostmi je časovna neusklajenost knjiženja poslovnih dogodkov, ki pa se iz leta v leto zmanjšuje.

Stanje vseh vrst terjatev in vseh vrst obveznosti iz razmerij med podjetji v Skupini Gorenje je bilo na dan 31. 12. 1999 naslednje:

	v TSIT	
	1999	1998
Skupaj terjatve	22.872.406	21.345.812
Skupaj obveznosti	22.901.417	21.397.136
Razlika izločenih terjatev in obveznosti	29.011	51.324

Na konsolidiran izkaz uspeha za leto 1999 vpliva le sprememba med razliko izločenih terjatev in obveznosti na začetku in na koncu leta, ki znaša:

	v TSIT	
	1999	1998
Razlika na začetku leta	51.324	297.766
Razlika na koncu leta	29.011	51.324
Razlika v konsolidaciji	22.313	246.442

Razlika iz konsolidiranja terjatev in obveznosti je bila obračunana prek konsolidiranega izkaza uspeha. Ker je razlika na koncu leta manjša kot na začetku leta, vendar predstavlja več obveznosti kot terjatev, je učinek v višini 22.313 TSIT izkazan v postavki Drugi odhodki poslovanja.

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k	18.
računovodskim	
izkazom	



• Konsolidiranje zalog oz. izločanje vmesnih dobičkov

V konsolidiranih računovodskih izkazih je izločen dobiček, ki je bil ustvarjen s prodajo tistega materiala in izdelkov znotraj Skupine Gorenje, ki so bili 31. 12. 1999 še na zalogi v posameznih družbah Skupine Gorenje.

Stanje vseh vrst zalog v Skupini Gorenje je bilo na dan 31. 12. 1999 naslednje:

	v TSIT		
	Zaloge pred izločitvijo vmesnih dobičkov	Izločitve vmesnih dobičkov	Zaloge po izločitvi vmesnih dobičkov
Material	5.646.744	77.335	5.569.409
Nedokončana proizvodnja	762.258	0	762.258
Izdelki in trgovsko blago	11.834.156	1.437.039	10.397.117
Predujmi za zaloge	248.783	164	248.619
Skupaj	18.491.941	1.514.538	16.977.403

Na konsolidirani izkaz uspeha za leto 1999 vpliva le sprememba med vmesnim dobičkom v zalogah na začetku in koncu leta, ki znaša:

	v TSIT	
	1999	1998
Vmesni dobički na začetku leta	1.423.843	1.286.216
Vmesni dobički na koncu leta	1.514.374	1.423.843
Razlika	90.531	137.627

Ker je znesek dobičkov v zalogah na koncu leta 1999 večji kot na začetku leta, predstavlja razlika 90.531 TSIT negativni učinek v konsolidiranem izkazu uspeha. Izkazana je kot povečanje stroškov blaga, materiala in storitev.

Po izločitvi vmesnih dobičkov se tisti del trgovskega blaga, ki so ga dobavila podjetja v Skupini Gorenje, pa je še vedno na zalogi, prerazporedi v bilančno postavko Izdelki. V postavki Trgovsko blago ostanejo samo zaloge trgovskega blaga, nabavljenega pri podjetjih zunaj Skupine Gorenje.

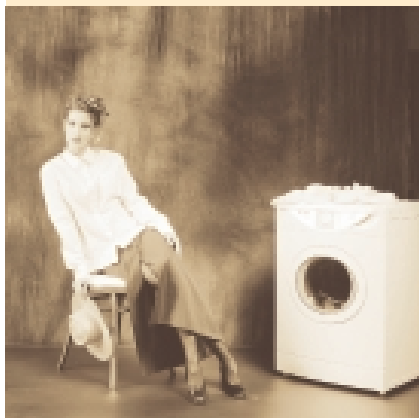
• Konsolidiranje prihodkov in odhodkov

Iz konsolidiranega izkaza uspeha so izločeni prihodki in odhodki med podjetji v Skupini Gorenje v obsegu, kot so ga izkazovala posamezna podjetja.

Izločanje prihodkov in odhodkov med podjetji v Skupini Gorenje ne vpliva na konsolidiran izid poslovanja.

V nadaljevanju so pojasnjene nekatere bilančne postavke.

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k računovodskim izkazom	18.



Pojasnilo 1 - Drugi prihodki iz poslovanja **1.446.177 TSIT**

V konsolidiranem izkazu uspeha Skupine Gorenje predstavljajo največji delež med drugimi prihodki iz poslovanja prihodki iz črpanja rezervacij. Ti so v letu 1999 znašali 634.157 TSIT, od tega v Gorenju, d.d. 277.853 TSIT iz naslova črpanja rezervacij, oblikovanih na račun ocenjenih posegov v podaljšani garancijski dobi, v Gorenju Zagreb, d.o.o., 99.782 TSIT za prodajne garancije, v Gorenju I.P.C, d.o.o. pa 137.081 TSIT za pokrivanje stroškov amortizacije.

Med drugimi prihodki jih 319 mio SIT izhaja iz Gorenja, d.d.. Izvirajo iz naslova bonitet pri dobaviteljih, prefakturiranih stroškov, preveč vkalkuliranih obresti dobaviteljev, izvensodnih poravnjav in prihodkov od najemnin.

	TSIT	
	1999	1998
Prihodki iz subvencij, dotacij, kompenzacij	29.219	31.322
Prihodki od zakupnin in najemnin	93.762	93.663
Prihodki od odtujitev in pripisov opredmetenih osnovnih sredstev	0	4.036
Prihodki iz črpanja rezervacij	634.157	462.315
Drugi prihodki	689.039	334.385
Skupaj	1.446.177	925.721

Pojasnilo 2 - Drugi odhodki iz poslovanja **3.565.680 TSIT**

	v TSIT	
	1999	1998
Popravki in odpisi vrednosti terjatev	776.415	700.374
Popravki in odpisi vrednosti zalog	80.846	97.340
Dajatve, neodvisne od poslovnega izida	226.617	179.251
Drugi odhodki iz poslovanja	283.838	267.843
Razlika iz konsolidacije terjatev in obveznosti	22.313	246.442
Oblikovanje rezervacij	2.175.651	921.227
Skupaj	3.565.680	2.412.477

Popravki vrednosti terjatev in zalog so bili na ravni leta 1998. Največjo postavko med Drugimi odhodki poslovanja predstavlja znesek oblikovanih rezervacij v višini 2.175.651 TSIT.

Na znesek rezervacij je imela največji vpliv matična družba Gorenje, d.d., v kateri so bile v letu 1999 oblikovane dodatne rezervacije za prodajne garancije v višini 1.586.809 TSIT. Družba Gorenje Zagreb, d.o.o. je oblikovala rezervacije za prodajne garancije v višini 262.265 TSIT.

V okviru popravkov in odpisov vrednosti terjatev se znesek Gorenja, d.d., v višini 81.271 TSIT, nanaša na terjatve v BiH. V Gorenju Austria HandelsGes. m.b.H je bil oblikovan popravek vrednosti terjatev v višini 186.098 TSIT.

Za 128.297 mio SIT je bilo oblikovanih popravkov vrednosti terjatev v Gorenju Servis, d.o.o.

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k	18.
računovodskim	
izkazom	



Pojasnilo 3 - Izredni prihodki

634.027 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
Odprava rezervacij	70.470	591.086
Izterjane odpisane terjatve	133.289	101.111
Dobiček pri prodaji osnovnih sredstev	88.497	28.957
Drugi izredni prihodki	341.771	438.507
Skupaj	634.027	1.159.661

Znesek izrednih prihodkov se je skoraj prepolovil v primerjavi z letom 1998.

Skoraj polovica izrednih prihodkov izhaja iz izkaza uspeha matične družbe Gorenje, d.d. V letu 1999 so bile odpravljene rezervacije za ekološko sanacijo v višini 62.339 TSIT, ki so bile oblikovane v okviru programa lastninskega preoblikovanja podjetja.

Nadalje je bilo med izrednimi prihodki za 73.958 TSIT prejetih odškodnin, za 48.936 TSIT dobičkov od prodaje osnovnih sredstev in 94.304 TSIT drugih izrednih prihodkov. Največja postavka med drugimi izrednimi prihodki se nanaša na dotacije Ministrstva za delo za ohranjanje delovnih mest v višini 42.504 TSIT.

Pojasnilo 4 - Izredni odhodki

393.635 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
Izredni odhodki	393.635	430.418

Znesek izrednih odhodkov v višini 201.891 TSIT izhaja iz matične družbe Gorenje, d.d. V tem znesku je največja postavka odhodkov iz prejšnjih let v višini 179.194 TSIT, ki se nanaša na stroške prekomernih servisnih posegov, dodatnih obveznosti po nezaključenih tožbah in druge naknadno ugotovljene obveznosti.

Tej postavki sledijo odhodki prejšnjih let v višini 84.742 TSIT v izkazu uspeha družbe Gorenje Tiki, d.o.o., ki se nanašajo na tožbe delavcev in dobaviteljev

Pojasnilo 5 - Davki iz dobička

213.350 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
Davki iz dobička	213.350	291.618

Delež davkov iz dobička v celotnem dobičku je v letu 1999 znašal 7,81 %. To je pomembno izboljšanje glede na predhodno leto, ko je bil ta delež 13,78 %.

Dve tretjini davkov iz dobička izhajata iz naših družb v tujini, ena tretjina pa iz družb Gorenja v Sloveniji.

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k	18.
računovodskim	
izkazom	



Pojasnilo 6 - Opredmetena osnovna sredstva 32.244.232 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
Zemljišča	3.403.843	3.084.589
Zgradbe	12.781.532	11.784.216
Proizvajalna in druga oprema	11.828.580	10.652.265
Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	3.219.329	436.242
Predujmi za opredmetena osnovna sredstva	1.010.948	248.390
Skupaj	32.244.232	26.205.702

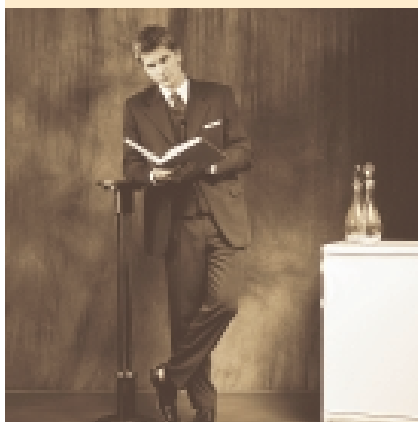
Opredmetena osnovna sredstva predstavljajo v aktivih konsolidirane bilance stanja Skupine Gorenje 39-odstotni delež, vrednostno pa 32.244.232 TSIT. Največji delež vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev je v matični družbi Gorenje, d.d., Velenje, 20.563.473 TSIT. Sledijo družbe Gorenje Servis, d.o.o., z vrednostjo 1.855.338 TSIT, Gorenje Gostinstvo, d.o.o., z vrednostjo 1.430.834 TSIT, Gorenje Tiki, d.o.o., z vrednostjo 1.177.736 TSIT. Od naših družb v tujini pa so največje vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev v Gorenju Spol. s r.o., v višini 1.479.180 TSIT, v Gorenju France SA v višini 822.108 TSIT in v Gorenju Austria Handelsges. m.b.H v višini 622.207 TSIT.

Iz gibanja opredmetenih osnovnih sredstev izhaja, da je bilo največje povečanje v letu 1999 pri zgradbah in opremi. Pri postavki Zgradbe je vključena Nova tovarna hladilne tehnike, pri opremi pa glavnina vrednosti v višini 3.474.059 TSIT izhaja iz matične družbe Gorenje, d.d., kjer predstavljajo vlaganja v proizvodne programe kar 85 %.

V razvoju stalnih sredstev so prikazana tudi gibanja neopredmetenih dolgoročnih sredstev in dolgoročnih finančnih naložb. Pri neopredmetenih dolgoročnih sredstvih so pretežno izkazane naložbe v računalniško opremo, vezane na prilagajanja na zahteve skladnosti z letom 2000, delno pa je šlo za aktiviranje organizacijskih stroškov nove investicije.

Postavka	Neodpisana vrednost 31.12.1998	Pridobitve	Odtujitve	Učinek revalorizacije, tečajnih razlik in prenosov	Amortizacija	Neodpisana vrednost 31.12.1999
Neopredmetena dolgoročna sredstva	746.945	259.484	11.380	272.344	194.679	1.072.714
Opredmetena osnovna sredstva	26.205.702	9.306.308	592.711	1.690.842	4.365.909	32.244.232
Dolgoročne finančne naložbe	1.105.317	1.295.684	211.124	4.086		2.193.963
Skupaj stalna sredstva	28.057.964	10.861.476	815.215	1.967.272	4.560.588	35.510.909

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k računovodskim izkazom	18.



Pojasnilo 7 - Dolgoročne finančne naložbe **2.193.963 TSIT**

	v TSIT	
	1999	1998
Delnice in deleži	922.484	582.498
Posojila	1.188.256	449.360
Depoziti	83.223	73.459
Skupaj	2.193.963	1.105.317

Največjo vrednost znotraj bilančne postavke Dolgoročne finančne naložbe predstavljajo posojila v znesku 1.188.256 TSIT. V tej vrednosti je za 616.121 TSIT dolgoročnega dela posojila, danega Gorenju Interieri, d.o.o., ki ni bilo vključeno v konsolidacijo Skupine Gorenje, ker je družba začela poslovati šele decembra 1999.

V postavki Delnice in deleži v višini 922.484 TSIT predstavlja največji delež Gorenje, d.d., kjer so v znesku 287.634 TSIT naložbe v deleže bank in drugih družb, preostali del pa predstavljajo naložbe v pridružena podjetja in druge naložbe, med katerimi je tudi za 102.927 TSIT naložb v Gorenje Interieri, d.o.o.

Pojasnilo 8 - Zaloge **16.977.403 TSIT**

	v TSIT	
	1999	1998
Material	5.569.408	4.605.011
Nedokončana proizvodnja	762.258	533.754
Končni izdelki	7.901.624	6.867.413
Trgovsko blago	2.495.493	2.142.427
Predujmi za zaloge	248.619	548.265
Skupaj	16.977.403	14.696.870

Stanje zalog konec leta 1999 je bilo za 2.280.533 TSIT višje od stanja zalog konec leta 1998. Povečale so se zaloge končnih izdelkov in materiala, delno pa tudi zaloge trgovskega blaga. Pri končnih izdelkih je znašalo povečanje v Gorenju, d.d. 700 mio SIT, preostalo povečanje pa je izhajalo iz Gorenja Commerce, Gorenja Budapest, Gorenja Poljska, Gorenja Austria in Gorenja Trgovine.

Zaradi povečanja vrednosti zalog so v postopku konsolidacije izločeni vmesni dobički v višini 90,5 mio SIT bremenili rezultat poslovanja leta 1999.

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k računovodskim izkazom	18.



Pojasnilo 9 - Kratkoročne terjatve iz poslovanja 24.596.920 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
Kratkoročne terjatve do kupcev	20.740.329	17.171.793
Kratkoročne varščine	223.703	651.921
Kratkoročne terjatve do drugih	2.533.791	1.479.557
Menične terjatve	1.009.097	1.294.481
Skupaj	24.596.920	20.597.752

Vrednost kratkoročnih terjatev iz poslovanja v konsolidirani bilanci stanja Skupine Gorenje na dan 31. 12. 1999 je znašala 24.596.920 TSIT in je pomenila 30 % aktive oz. drugo najpomembnejšo postavko. Glavnino te postavke so predstavljale kratkoročne terjatve do kupcev v višini 20.740.329 TSIT. Nadaljnja členitev kaže, da so bili največji zneski v bilancah stanja naših največjih družb: 4.189.069 TSIT v Gorenju Vertriebsges. m.b.H, 3.320.366 TSIT v Gorenju, d.d., 1.899.352 TSIT v Gorenju Zagreb, d.o.o., 1.493.672 TSIT v Gorenju Trgovina, d.o.o. in 1.453.654 TSIT v Gorenju Austria Handelsges. m.b.H.

Glavnino postavke Kratkoročne terjatve do drugih predstavljajo kratkoročne terjatve za vstopni DDV, ki so v Gorenju, d.d. na datum bilance stanja znašale 927.543 TSIT.

Pojasnilo 10 - Aktivne časovne razmejitve 446.372 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
Kratkoročno odloženi stroški in odhodki	423.213	195.185
Nezaračunani prihodki	23.159	26.329
Skupaj	446.372	221.514

Glavnino vrednosti aktivnih časovnih razmejitev predstavljajo kratkoročno odloženi stroški in odhodki v višini 423.213 TSIT. Polovica tega zneska se nanaša na Hyundai Auto Zagreb, d.o.o. in pomeni odložene stroške za uporabo blagovne znamke Hyundai.

Pojasnilo 11 - Dolgoročne rezervacije 5.453.737 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
- za prodajne garancije	2.709.373	1.045.080
- za pridobivanje novih trgov	656.437	739.712
- za velika popravila	631.516	472.202
- za varstvo okolja	0	114.981
Druge dolgoročne rezervacije	1.456.411	1.210.662
Skupaj	5.453.737	3.582.637

V konsolidirani bilanci stanja Skupine Gorenje so dolgoročne rezervacije na datum bilance stanja znašale 5.453.737 TSIT, kar je pomenilo 6,6 % v strukturi pasive.

Najpomembnejšo postavko predstavljajo dolgoročne rezervacije za prodajne garancije, kjer od skupnega zneska 2.709.373 TSIT kar 1.987.430 TSIT le-tega izhaja iz bilance Gorenja, d.d. Te rezervacije se nanašajo na predvidene stroške prekomernih garancijskih posegov, zamenjav gospodinjskih aparatov.

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k računovodskim izkazom	18.



Oblikovane so bile dolgoročne rezervacije za financiranje marketinških aktivnosti na izbranih trgih vzhodne Evrope za obdobje od leta 1999 do leta 2002.

V postavko Druge dolgoročne rezervacije so vključene rezervacije za odpravnine, pokojnine, zaostanke plač, za davke, dotacije za osnovna sredstva in drugo.

Pojasnilo 12 - Dolgoročne obveznosti iz financiranja 4.053.229 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
Dolgoročno dobljena posojila pri bankah	3.517.787	1.651.147
Dolgoročno dobljena posojila pri drugih	535.442	273.775
Skupaj	4.053.229	1.924.922

Dolgoročno dobljena posojila pri bankah so se v primerjavi s stanjem konec leta 1998 povečala za 1.867 mio SIT, od tega največ v Gorenju Spol. s.r.o. za 1.321 mio SIT in v Gorenju, d.d. za 536 mio SIT, zaradi investiranja v proizvodno in skladiščno infrastrukturo.

Pojasnilo 13 - Kratkoročne obveznosti iz financiranja 14.475.150 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
Kratkoročno dobljena posojila pri bankah	14.107.138	12.621.874
Kratkoročno dobljena posojila pri drugih	327.957	250.124
Kratkoročne obveznosti za obresti iz financiranja	40.055	25.673
Skupaj	14.475.150	12.897.671

Kratkoročne obveznosti do bank so se v okviru Skupine Gorenje v primerjavi s predhodnim letom povečale za 1.485 mio SIT: v Gorenju Beteiligungsges. m.b.H. za 936 mio SIT, v Gorenju Vertriebs M,nchen za 441 mio SIT, v Gorenju France za 413 mio SIT, v Gorenju Trgovina za 345 mio SIT in v Gorenju Austria Handelsges.m.b.H. za 241 mio SIT.

Pojasnilo 14 - Kratkoročne obveznosti iz poslovanja 20.591.627 TSIT

	v TSIT	
	1999	1998
- do dobaviteljev	17.457.520	14.297.264
- iz naslova obresti	20.944	24.301
- do zaposlenih	570.320	526.236
- do države	1.175.765	1.237.802
Druge kratkoročne obveznosti	1.367.077	1.533.834
Skupaj	20.591.627	17.619.437

V primerjavi s stanjem konec leta 1998 so se kratkoročne obveznosti do dobaviteljev povečale za 3 mrd SIT, za 2 mrd SIT do dobaviteljev v državi in za 1 mrd SIT do dobaviteljev v tujini, kar vse izhaja iz bilance matične družbe Gorenje, d.d.

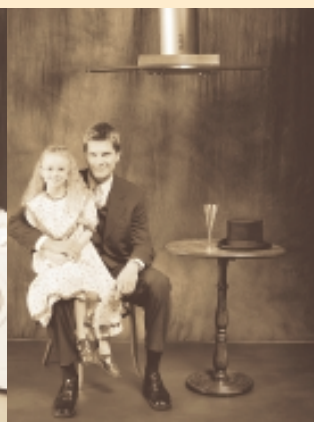
V postavki druge kratkoročne obveznosti so združene obveznosti za predujme, obveznosti na podlagi izdanih menic in čekov ter druge kratkoročne obveznosti.

LETNO POROČILO 1999	
Pojasnila k računovodskim izkazom	18.

Pojasnilo 15 - Pasivne časovne razmejitve**1.221.330 TSIT**

	v TSIT	
	1999	1998
Kratkoročno odloženi prihodki	210.255	306.778
Kratkoročno vnaprej vračunani stroški	881.079	289.579
Druge kratkoročne časovne razmejitve	129.996	510.201
Skupaj	1.221.330	1.106.558

V konsolidirani bilanci stanja Skupine Gorenje je bilo 31.12.1999 za 1.221.330 TSIT pasivnih časovnih razmejitev.



V matični družbi Gorenje, d.d. je bilo kratkoročno odloženih prihodkov 19.456 TSIT, pomembnejše postavke pa so bile še v Gorenju Gostinstvo, d.o.o. (58.948 TSIT), Gorenju Zagreb, d.o.o. (30.445 TSIT), Gorenju Servis, d.o.o. (29.929 TSIT) in v Gorenju Trgovina, d.o.o. (19.765 TSIT).

Pasivne časovne razmejitve v Gorenju Gostinstvo, d.o.o., se nanašajo na kratkoročno odložene prihodke iz naslova zaračunanih bonov za malico. V ostalih navedenih družbah pa je šlo za obračunane obresti kupcem, ki še niso bile plačane.

Kratkoročno vnaprej vračunani stroški so v primerjavi s stanjem konec leta 1998 porasli za 591 mio SIT, vendar je to predvsem posledica reklasifikacije iz drugih dolgoročnih rezervacij na pasivne časovne razmejitve v letu 1999. Dejansko povečanje je znašalo le 80 mio SIT. Vsebinsko je šlo pretežno za rezervacije za skonte, provizije, količinske bonuse in neporabljene dopuste.

LETNO POROČILO 1999	
Kazalniki	19.



Kazalniki poslovanja Skupine Gorenje

	Doseženo 1998	Doseženo 1999
Donosnost prodaje (v %)	1,79	2,25
Donosnost sredstev (v %)	2,64	3,04
Donosnost kapitala (v %)	5,71	6,80
Koeficient obračanja sredstev	1,47	1,35
Delež gibljivih sredstev (v %)	59,41	57,11
Delež kratkoročnih obveznosti (v %)	45,74	43,82
Dolgoročna pokritost dolgoročnih sredstev	1,30	1,29
Dodana vrednost na zaposlenega (v SIT)	3.746.682	4.323.662
Število zaposlenih na zadnji dan v letu	6.708	6.691
Povprečno število zaposlenih	6.733	6.646
Dobiček na delnico (v SIT)	149,61	206,35

Donosnost prodaje	$(\text{Čisti dobiček} / \text{Čisti prihodki od prodaje}) * 100$
Donosnost sredstev	$(\text{Čisti dobiček} / \text{Sredstva}) * 100$
Donosnost kapitala	$(\text{Čisti dobiček} / \text{Kapital}) * 100$
Koeficient obračanja sredstev	$(\text{Čisti prihodki od prodaje} / \text{Sredstva})$
Delež gibljivih sredstev	$(\text{Gibljiva sredstva} / \text{Sredstva}) * 100$
Delež kratkoročnih obveznosti	$(\text{Kratkoročne obveznosti iz financiranja} + \text{Kratkoročne obveznosti iz poslovanja} + \text{Pasivne časovne razmejitev}) / \text{obveznosti do virov sredstev} * 100$
Dolgoročna pokritost dolgoročnih sredstev	$(\text{Kapital} + \text{Dolgoročne rezervacije} + \text{Dolgoročne obveznosti}) / (\text{Dolgoročna sredstva})$
Dodana vrednost na zaposlenega	$(\text{Kosmati donos iz poslovanja} - \text{stroški blaga, materiala in storitev} - \text{drugi odhodki poslovanja (razen stroškov rezervacij in odpisov obratnih sredstev)}) / (\text{povprečno število zaposlenih})$
Dobiček na delnico	$(\text{Konsolidiran čisti dobiček} / \text{število izdanih delnic})$

Opomba: pri izračunu kazalnikov so uporabljeni podatki iz bilance stanja na zadnji dan v letu.

LETNO POROČILO 1999	
Predstavitev	20.
Skupine Gorenje	

**Gorenje, d.d.**

Partizanska 12
3503 Velenje
Tel: 03 899 00 00
Fax: 03 899 28 00

Proizvodne družbe**Gorenje Tiki, d.o.o.**

Elektrostrojno podjetje
Magistrova 1
1521 Ljubljana
Tel: 01 519 41 53
Fax: 01 519 30 78

Gorenje Orodjarna, d.o.o.

Partizanska 12
3503 Velenje
Tel: 03 899 00 00
Fax: 03 899 26 31

Biterm,

Proizvodnja termostatov, d.o.o.
Hrastje 2a
3256 Bistrica ob Sotli
Tel: 03 800 13 00
Fax: 03 800 13 20

Gorenje Indop, d.o.o.

Partizanska 12
3503 Velenje
Tel: 03 586 43 60
Fax: 03 586 44 79

Gorenje I.P.C.

Invalidsko podjetniški center, d.o.o.
Partizanska 12
3503 Velenje
Tel: 03 899 00 00
Fax: 03 899 26 35

Gorenje Interieri

Proizvodnja in trženje, d.o.o.
Limbuška cesta 2
2010 Maribor
Tel.: 02 429 44 00
Fax: 02 429 44 20

Storitvene družbe**Gorenje Servis, d.o.o.**

Partizanska 12
3503 Velenje
Tel: 03 899 00 00
Fax: 03 899 26 75

Gorenje Gostinstvo, d.o.o.

Partizanska 12
3503 Velenje
Tel: 03 899 00 00
Fax: 03 899 26 67

Gorenje Point

Podjetje za informacijsko tehnologijo,
d.o.o.
Partizanska 12
3503 Velenje
Tel: 03 899 28 81
Fax: 03 899 28 93

Gorenje Trgovina, d.o.o.

Partizanska 12
3320 Velenje
Tel: 03 899 00 00
Fax: 03 899 26 06

Linea

Stanovanjsko podjetje, d.o.o.
Cesta Františka Foita 6
3320 Velenje
Tel: 03 586 94 35
Fax: 03 586 94 36

LETNO POROČILO 1999	
Predstavitev	20.
Skupine Gorenje	



Družbe v tujini

Gorenje Beteiligungsgesellschaft mbH

Keplerplatz 12
A-1100 Wien
Österreich
Tel: +43 1 607 00 70
Fax: +43 1 607 00 709

Gorenje Vertriebs GmbH

Garmischer Strasse 4-6
D-80339 München
Postfach 120626, 80032
Deutschland
Tel: +49 89 502 070
Fax: +49 89 502 07100

Gorenje Skandinavien A/S

Roskildevej 290
2610 Rodovre
Denmark
Tel: +45 36 723 388
Fax: +45 36 722 555

Gorenje France S.A.

85, rue Edouard Vaillant - B.P. 228
92306 Levallois - Perret Cedex
France
Tel: +33 1 45 193 008
Fax: +33 1 45 193 029

Gorenje Pacific Pty. Ltd.

Unit 6, Briens Road
Nothmead NSW 2152
Australia
Tel.: +61 2 894 55 39
Fax: +61 2 899 42 53

Gorenje USA Inc.

P.O. BOX 457
Port Jefferson, N.Y. 11777-0457
New York
USA
Tel: +1 631 476 0498
Fax: +1 631 476 0497

Gorenje Kuchyně Spol. s r.o.

Višnova 207
262 61 okres Pribram
Česka republika
Tel: +420 306 690 191
Fax: +420 306 690 121

Gorenje Budapest Kft.

Mányoki út. 5
Budabox 700/8 1535
1118 Budapest
Hungary
Tel: +36 1 466 45 23
Fax: +36 1 466 93 71

Gorenje Polska Sp. zo. o.

Aleja Wilanowska 372
02-665 Warszawa
Poland
Tel: +48 22 85 73 749
Fax: +48 22 85 73 958

Gorenje Austria Handelsges. mbH

Südbahnhofgelände, Strasse C
A-1100 Wien
Österreich
Tel: +43 1 601 31
Fax: +43 1 603 3104

Gorenje Körting Italia S.r.l.

Via Trento 1
I-34132 Trieste
Italia
Tel: +390 40 37 52 111
Fax: +390 40 66 21 21

Gorenje Sverige AB

Norra Vallgatan 64
S - 211 22 Malmö
Sweden
Tel: +46 200 22 33 88
Fax: +46 200 22 33 80

Gorenje BELUX S.a.r.l.

Hoestraat 25 A1
1755 Gooik
Belgium
Tel: + 32 54 56 97 61
Fax: + 32 54 56 97 63

Gorenje UK Ltd.

Morley House
314/322 Regent Street
London W1R 5AB
Great Britain
Tel: +44 171 43 60 676
Fax: +44 171 43 69 450

Gorenje Spol. s r. o.

Pobočná 1/1395
14100 Praha 4 - Michle
Česka republika
Tel: +420 2 612 17 878
Fax: +420 2 612 17 887

Gorenje Slovakia Spol. s r. o.

Krajnska cesta 1
92101 Piešťany
Slovakia
Tel: +421 838 77 25 535
Fax: +421 838 77 25 535

Gorenje Bulgaria EOOD

Solunska 35, 5 Floor
Sofia
Bulgaria
Tel: +35 929 81 05 17
Fax: +35 929 86 35 14

Gorenje Zagreb, d.o.o.

Gruška 18
10000 Zagreb
Hrvatska
Tel: +385 1 6000 510
Fax: +385 1 6000 515

LETNO POROČILO 1999	
Predstavitev	20.
Skupine Gorenje	

**Hyundai Auto, d.o.o.**

Prilaz Gjüre Deželiča 30
10000 Zagreb
Hrvatska
Tel: +385 1 4890 600
Fax: +385 1 4890 695

Goretrade, d.o.o.

Uzun Mirkova 3/4
11000 Beograd
Savezna republika Jugoslavija
Tel: +381 11 328 33 91
Fax: +381 11 328 31 74

Gorenje Commerce, d.j.l.

Blažujski drum b.b.
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina
Tel: +387 71 475 050
Fax: +387 71 475 060

Gorenje Skopje, d.o.o.

Partizanski odredi 99
91000 Skopje
Makedonija
Tel: +389 91 361 178
Fax: +389 91 364 177

Gorenje Split, d.o.o.

Spinčićeva 25
21000 Split
Hrvatska
Tel: +385 21 504 500
Fax: +385 21 512 333

Gorenje Novi Sad, d.o.o.

Pavla Simića 10
21000 Novi Sad
Savezna republika Jugoslavija
Tel: +381 21 616 808
Fax: +381 21 512 786

Gorentrade d.o.o.

Albina Herljevića 17
75000 Tuzla
Bosna i Hercegovina
Tel./fax: +387 75 283 220, 283 420

Gorenje Podgorica, d.o.o.

Mitra Bakića 150
81000 Podgorica
Crna Gora
Savezna republika Jugoslavija
Tel: +381 81 620 524
Fax: +381 81 621 929

Predstavništva**Gorenje Moskva**

1. Smolenski per., dom 5, str.1
121099 Moscow
Russia
Tel: +7 502 937 97 35, 36, 37
Fax: +7 502 937 97 38

Gorenje Kiev

Muzeinij Prov. 8B/Ap. 38
252001 Kiev
Ukraine
Tel: +380 44 228 69 68
Fax: +380 44 228 69 68

Gorenje Athens

67, Daskaroli Str. Centrum Buildings A-6
166 75 Glyfada
Athens
Greece